



Utilitaires

© 2005 Electronics for Imaging, Inc. Les *Informations juridiques* rédigées pour ce produit s'appliquent au contenu du présent document.

45051946 15 septembre 2005

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	7
Terminologie et conventions	8
A propos de ce document	9
A propos de l'aide	9
Préparation de l'installation sur un ordinateur Windows	10
Préparation de l'installation sur un ordinateur Mac OS	11
Polices	11
COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION	12
Installation de la Command WorkStation, Windows Edition	13
Configuration de la connexion au Fiery EXP4110	14
Utilisation de la Command WorkStation, Windows Edition	17
Fonctions complémentaires	18
Alignement des bacs	18
Supports mixtes	20
Insertion d'onglets	25
Dépannage	29
Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110	29
La Command WorkStation ne répond pas	30
Ιμροςε	3:
Installation et activation d'Impose	32
Installation d'Impose	32
Installation d'Adobe Acrobat et d'Enfocus PitStop	33
Utilisation d'Impose	35

Installation du Kit d'impression de production	
Utilisation du Kit d'impression de production	
Compose	
Paper Catalog	
Preflight	
Réorganiser les tâches	
Suspension en cas d'incompatibilité	
Impression immédiate	
Programmer l'impression	
Imprimer ensuite	
Traiter ensuite	
Insertion d'onglets	
Quick Doc Merge	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110 La Command WorkStation ne répond pas	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110 La Command WorkStation ne répond pas WNLOADER	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110 La Command WorkStation ne répond pas VNLOADER Installation de l'utilitaire Downloader	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110 La Command WorkStation ne répond pas VNLOADER Installation de l'utilitaire Downloader Configuration de la connexion au Fiery EXP4110	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110 La Command WorkStation ne répond pas VNLOADER Installation de l'utilitaire Downloader Utilisation de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de Downloader	
IMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110 La Command WorkStation ne répond pas VNLOADER Installation de l'utilitaire Downloader Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la connexion au Fiery EXP4110	
Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition Programmer l'impression Dépannage Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110 La Command WorkStation ne répond pas VNLOADER Installation de l'utilitaire Downloader Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 Utilisation de la connexion au Fiery EXP4110	

HOT FOLDERS	71
Installation de l'utilitaire Hot Folders	71
Utilisation de Hot Folders	72
GESTIONNAIRE DE RESSOURCES VDP	73
Installation du Gestionnaire de ressources VDP	74
Configuration de la connexion au Fiery EXP4110	75
Utilisation du Gestionnaire de ressources VDP	78
WEBTOOLS	79
Configuration des WebTools	80
Accès à la page d'accueil WebTools	81
Utilisation des WebTools	82
Accueil	82
Configure	82
Impression	82
Téléchargements	82

INDEX

83

INTRODUCTION

Le kit médias du Fiery EXP4110 comprend un ensemble d'utilitaires qui permettent de gérer le Fiery EXP4110, ainsi que le flux des travaux d'impression et le contenu des tâches de ce serveur.

Ce document décrit l'installation, la configuration et l'emploi des utilitaires Fiery EXP4110 suivants :

- Command WorkStation, Windows Edition
- Impose
- Command WorkStation, Macintosh Edition
- Downloader
- Kit d'impression de production (Production Printing Package)
- Hot Folders
- Gestionnaire de ressources VDP
- WebTools

Terminologie et conventions

Ce document utilise la terminologie et les conventions suivantes.

Le terme ou la convention	Signifie
Aero	Fiery EXP4110 (dans les illustrations et les exemples)
Fiery EXP4110	Fiery EXP4110
Imprimante	Xerox 4110
Mac OS	Apple Mac OS X
Titres en <i>italique</i>	Autres ouvrages de cette documentation
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
?	Sujets pour lesquels des informations supplémentaires sont disponibles en démarrant l'aide du logiciel
	Astuces et informations
	Informations importantes
	Informations importantes sur des problèmes pouvant engendrer un danger physique pour vous-même ou pour les autres

A propos de ce document

Ce document aborde les sujets suivants :

- **Command WorkStation, Windows Edition :** Permet de contrôler et de gérer le flux des travaux d'impression du Fiery EXP4110 (Windows seulement).
- **Impose :** Permet d'appliquer des agencements d'imposition aux tâches afin de personnaliser l'impression, la reliure et la découpe (disponible en option, sous Windows uniquement).
- **Command WorkStation, Macintosh Edition :** Permet de contrôler et de gérer le flux des travaux d'impression du Fiery EXP4110 (Mac OS X seulement).
- **Downloader :** Permet de transférer les fichiers de tâches et les polices de votre ordinateur vers le Fiery EXP4110.
- Kit d'impression de production : Offre des fonctions de gestion des tâches supplémentaires accessibles via la Command WorkStation, Windows Edition (disponible en option, sous Windows uniquement). Inclut les applications Compose et Paper Catalog.
- Hot Folders : Permet de stocker et de réutiliser les options d'impression fréquemment utilisées lors de l'impression de fichiers PostScript et PDF sur le Fiery EXP4110.
- **Gestionnaire de ressources VDP :** Permet de rechercher et de supprimer des objets globaux utilisés dans l'impression des données variables.
- **WebTools :** Permettent de gérer à distance le Fiery EXP4110 à partir d'Internet ou du réseau intranet de votre entreprise.

A propos de l'aide



L'aide fournit des instructions détaillées sur l'emploi de la plupart des utilitaires Fiery EXP4110. Chaque fois que nécessaire, le contenu du présent document renvoie aux informations complémentaires fournies dans l'aide et explique comment accéder à l'aide de chaque utilitaire.

Préparation de l'installation sur un ordinateur Windows

Avant d'installer le logiciel Fiery EXP4110 sur un ordinateur Windows, vérifiez que vous disposez des éléments suivants :

 Pour utiliser la Command WorkStation ou les WebTools sur un ordinateur Windows, vous devez installer le fichier Sun Java, Java Runtime Environment (JRE), qui se trouve dans le dossier Common Utilities du CD User Software (Utilities). Si ce fichier n'est pas installé, vous êtes invité à le faire avant d'installer le logiciel Fiery EXP4110. Pour plus d'informations sur l'installation de ce fichier, voir « Pour installer Sun Java JRE sur votre ordinateur », à la page 10.

REMARQUE : JRE, SE v1.4.1_02 (version recommandée) est inclus dans le CD User Software (Utilities).

• Pour installer le logiciel Fiery EXP4110 sous Windows 2000, le Service Pack 4 doit être installé sur votre ordinateur ; sous Windows XP, il s'agit du Service Pack 2. Dans le cas contraire, un message d'avertissement vous demande de l'installer.

POUR INSTALLER SUN JAVA JRE SUR VOTRE ORDINATEUR

1 Ouvrez le dossier Common Utilities du CD User Software (Utilities) et cliquez sur l'icône du programme d'installation sj141_02.exe.

Si vous lancez l'installation des logiciels Fiery EXP4110 sans installer d'abord Sun Java, une boîte de dialogue vous demande d'installer Sun Java JRE. Cliquez sur OK pour lancer cette installation.

- 2 Cliquez sur Oui dans la boîte de dialogue de l'accord de licence.
- 3 Choisissez l'installation par défaut, puis cliquez sur Suivant.
- 4 Une fois l'installation du fichier JRE terminée, cliquez sur Terminer et suivez les instructions qui s'affichent pour installer le logiciel Fiery EXP4110.

Après l'installation de Sun Java JRE, un raccourci Java Web Start est créé sur le bureau de votre ordinateur. Comme il n'est pas destiné à être utilisé avec le logiciel Fiery EXP4110, vous pouvez le supprimer.



Différentes versions de Sun Java JRE peuvent être installées sur votre ordinateur. Le logiciel Fiery EXP4110 reconnaît automatiquement la version appropriée. Il n'est donc pas nécessaire de désinstaller les autres versions de Sun Java JRE requises pour des applications tierces.

Préparation de l'installation sur un ordinateur Mac OS

Avant d'installer le logiciel Fiery EXP4110 sur un ordinateur Mac OS X, vous devez installer les polices écran et imprimante.

Polices

Les polices fournies sur le CD User Software (Drivers) comprennent des polices écran et imprimante correspondant aux 136 polices imprimante PostScript installées sur le Fiery EXP4110. Pour être accessibles dans les différentes applications, les polices écran doivent être installées sous Mac OS X.

POUR INSTALLER DES POLICES ÉCRAN ET IMPRIMANTE SOUS MAC OS X v10.2

- 1 Insérez le CD User Software (Drivers) dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur Mac OS X.
- 2 Ouvrez le dossier OSX : Fonts.
- 3 Copiez les polices aux emplacements suivants :
 - · Pour une utilisation personnelle : Utilisateurs/nom du compte/Bibliothèque/Fonts
 - Pour une utilisation partagée : Bibliothèque/Fonts

POUR INSTALLER DES POLICES ÉCRAN ET IMPRIMANTE SOUS MAC OS X v10.3

- 1 Insérez le CD User Software (Drivers) dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur Mac OS X.
- 2 Lancez l'application Livre des polices dans Applications/Livre des polices.
- 3 Choisissez Ajouter des polices dans le menu Fichier.
- 4 Choisissez User Software/OSX/Fonts/Albertus MT.
- 5 Dans le menu Edition, choisissez Tout sélectionner.
- 6 Choisissez l'une des polices suivantes parmi les polices d'installation :
 - Pour une utilisation personnelle : pour moi seulement
 - Pour une utilisation partagée : pour tous les utilisateurs de cet ordinateur
 - Pour le mode Classic : pour Classic de Mac OS X
- 7 Cliquez sur Ouvrir.
- 8 Quittez l'application Livre des polices.

COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

La Command WorkStation, Windows Edition, permet aux opérateurs du Fiery EXP4110 (ou aux utilisateurs disposant des droits d'accès Opérateur ou Administrateur) de surveiller et de gérer le flux des travaux d'impression sur le Fiery EXP4110. La Command WorkStation, Windows Edition, permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Afficher le statut d'impression des tâches du Fiery EXP4110.
- Mettre en attente, traiter et imprimer les tâches d'impression.
- Modifier les paramètres définis par l'utilisateur pour les options d'impression.
- Prévisualiser le contenu des pages d'une tâche.
- Réorganiser les pages d'une tâche et combiner des pages de différentes tâches.
- Créer et utiliser des fichiers de maquettes FreeForm pour l'impression de données variables.
- Archiver des fichiers de tâches.
- Afficher les journaux des tâches d'une activité d'impression récente.

Installez l'utilitaire Command WorkStation, Windows Edition, sur un ordinateur Microsoft Windows disposant d'une connexion réseau au Fiery EXP4110. Pour consulter la liste complète du matériel et des logiciels nécessaires, voir *Bienvenue*.

Le programme d'installation de l'utilitaire Command WorkStation, Windows Edition, est inclus dans le CD Logiciels Utilisateur. Outre le logiciel Command WorkStation, les fichiers Java nécessaires à la configuration Fiery à partir de la Command WorkStation sont installés. Pour plus d'informations sur la configuration du serveur, voir *Configuration et installation*.



Avant d'installer l'utilitaire, consultez les instructions de la section « Préparation de l'installation sur un ordinateur Windows », à la page 10.

POUR INSTALLER LA COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

- 1 Insérez le CD User Software (Utilities) dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur Windows.
- 2 Ouvrez le dossier EFI Command WorkStation.
- 3 Double-cliquez sur l'icône setup.exe.
- 4 Suivez les instructions qui s'affichent pour effectuer l'installation.

Configuration de la connexion au Fiery EXP4110

Lors de la première utilisation de la Command WorkStation, il vous est demandé de configurer la connexion avec le Fiery EXP4110.

Vous pouvez également modifier la configuration chaque fois qu'une information change au niveau du serveur Fiery EXP4110 ou du réseau (nom du serveur ou adresse IP, par exemple). Si vous devez modifier les informations de configuration du Fiery EXP4110, faites-le avant de reconfigurer la connexion. Pour plus d'informations sur la reconfiguration de la connexion, voir « Pour modifier la configuration de la Command WorkStation, Windows Edition », à la page 16.

AVANT DE COMMENCER

• Imprimez la page de configuration du Fiery EXP4110.

Pour plus d'informations sur l'impression d'une page de configuration, voir *Configuration et installation*.

Cette page contient des informations dont vous avez besoin pour configurer la connexion (par exemple, l'adresse IP du Fiery EXP4110). Pour les installations TCP/IP, vous pouvez utiliser le nom DNS au lieu de l'adresse IP. Vérifiez que le Fiery EXP4110 est déjà enregistré dans un serveur de noms de domaines (DNS) sur votre réseau. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION DE LA COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

1 Choisissez Démarrer > Programmes > Fiery > Command WorkStation pour lancer l'utilitaire.

La boîte de dialogue Serveurs disponibles qui s'ouvre contient tous les serveurs trouvés sur le sous-réseau local.

Serveurs disponibl	es	×
Recherche auto M	anuel	
	<u>R</u> afraîchir <u>Av</u> ancée	
Nom	Nom du périphéri Adresse IP	
1		Ы
		<u> </u>
	Ajouter Fermer	

2 Si aucun serveur Fiery EXP4110 n'a été trouvé, cliquez sur l'onglet Manuel pour lancer une recherche en fonction du nom DNS ou de l'adresse IP. Entrez le nom DNS ou l'adresse IP puis cliquez sur Ajouter pour ajouter le serveur à la liste Serveurs disponibles.

Serveurs disponibles	×
Recherche auto Manuel	
Nouveau Serveur	
O Nom DNS du serveur	
Adresse IP du Serveur	
Note : Le Nom DNS ou l'adresse IP du Serveur doivent être saisis exactement tels qu'ils ont été configurés ou cet utilitaire ne les repèrera pas sur le réseau.	
Ajouter Fermer	

3 Cliquez sur l'onglet Recherche auto, puis sur Avancée pour lancer une recherche en fonction d'une plage d'adresses IP ou de l'adresse IP et du masque de sous-réseau.

Tous les serveurs disponibles apparaissent dans la liste des Serveurs disponibles.

4 Sélectionnez le serveur Fiery EXP4110 à utiliser et cliquez sur Ajouter.

Le Fiery EXP4110 sélectionné est ajouté dans la fenêtre Serveur de connexion.

	ur de connexion	×
Nom		
	Aero (10.11.139.49)	
E	nlever Ajouter	

5 Cliquez sur le bouton à gauche du nom du serveur.

La boîte de dialogue de connexion s'affiche.

Connexion : Aero	×
Administrateur	
Opérateur	
Invité	
Connexion Annuler	

- 6 Cliquez sur la clé située à gauche de Administrateur, Opérateur, ou Invité et saisissez le mot de passe approprié, si nécessaire.
- 7 Cliquez sur Connexion.

Pour plus d'informations sur la définition des mots de passe et sur le mot de passe Administrateur par défaut du Fiery EXP4110, voir *Configuration et installation*.

La Command WorkStation est maintenant connectée au Fiery EXP4110.

POUR MODIFIER LA CONFIGURATION DE LA COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

1 Lancez la Command WorkStation.

La fenêtre Serveur de connexion apparaît.

- 2 Sélectionnez le serveur Fiery EXP4110 dont vous souhaitez modifier la configuration, puis cliquez sur Supprimer.
- 3 Répétez les étapes décrites à la section « Pour configurer la connexion de la Command WorkStation, Windows Edition », à la page 14.

Utilisation de la Command WorkStation, Windows Edition

Après avoir installé et configuré la Command WorkStation, vous pouvez l'utiliser pour contrôler et gérer les tâches du Fiery EXP4110.



Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions standard de la Command WorkStation, consultez son aide. Les fonctions complémentaires sont décrites à partir de la page 18.

POUR ACCÉDER À L'AIDE DE LA COMMAND WORKSTATION

1 Démarrez la Command WorkStation.

Sélectionnez le Fiery EXP4110 dans la boîte de dialogue Liste des serveurs, puis connectezvous au serveur.

Pour plus d'informations sur la définition des mots de passe et sur le mot de passe Administrateur par défaut du Fiery EXP4110, voir *Configuration et installation*.

🏟 Comman	d WorkStation 4							
Fichier Edition	n Actions Serveur Fend	ŝtre Aide						
spoule er	n cours 📃 spoulée/en at	ttente 📃 attente ava	ant traitement 🛛 📩 trait	ement en cours 📒	traitée/en attente	en atten	te pour impressi	on 📃 impression en cours
Imprimer	Attendre Tr.	aiter et attendre S	yprimer Archi	ver Prévisu	aliser Proprie	l étés		
Tâches	actives AERO			Nombi	re total de tâches	2 Tâches en	attente 1	Activité
Statut de la tâ	iche 🛆 🛛 Titi	re de la tâche		Ordre des pag	jes Taile	Contrôle en a	Format de	▼ Spoule en cours
En attente	0	DirectMkr_10rec_ltrdup	_V.ps	UC105GSM			Letter LEF	
Impression en co	urs 🗋	DirectMkr_10rec_ltrdup	_M.ps	UC105GSM			Letter LEF	
En attente		Autos_20rec_A4_M.ps					A4 LEF	
En attente	- C	Postcard19rec_ltrdup_N	1.ps				Letter LEF	
En attente	0-	all-seasons.ps					SRA3 (12.6x)	- T
Traitement en cou	ars 🔒	2pg_Cappacino Desktop	_11×17.pdf				11×17 (Ledge	Traitement en cours
Traitement en cou	urs 🕒	30011000AQ.PS		Plain (64-105g	asm)		A3 SEF	percent forec_troup_w.ps
<							>	
Journal	des tâches					Tâches af	fichées 0	✓ Informations générales
Statut de	Titre de la tâche	Utilisateur	Date/Heure 🛆	Nom Taille	Serveur			Disque dur
ок	C Startup	Operateur	6/27/2005 1:00:05 AM	1				0 25 50 75 100
ок	C Startup	Operateur	6/27/2005 1:03:50 PM	1				
OK	🗅 Startup	Operateur	6/27/2005 1:05:28 PM	1				Total: 138 Go Disponible: 136 Go
OK	C Startup	Administrateu	r 6/27/2005 1:09:51 PM	1				1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
En suspens	gelowpeppers_11×17_5	Scpy.ps Administrateu	r 6/27/2005 2:00:24 PM	0				Memoire
OK	[] label_1000.dat	Administrateu	r 6/27/2005 2:00:39 PM	7				0 25 50 75 100
OK	L' toucan.seasons.ps	Administrateu	6/27/2005 2:01:15 PM	1				Tabels 754 Mar. Discontinues 754 Mar.
OK	Times.ps	Administrateu	r 6/27/2005 2:01:18 PM	1				Total: 754 Mo Disponible: 754 Mo
UK	D Spanish Ball.11x17.ps	Administrateu	6/2//2005 2:01:46 PM	1				Infos
Annulee	D Sodickco_SRA3.ps	Administrateu	6/27/2005 2:03:12 PM	0				Nom du Serveur :
Annuee	C ponecco_peap.bs	-saministrateu	0/27/2005 2:03:12 PM	U				Système :
Táches imp	rimées Archiver	- Fr	eeForm	Journal des ta	âches			Options installées :
								NUM

2 Choisissez Aide dans le menu d'aide.

Fonctions complémentaires

Les sections suivantes expliquent comment utiliser les fonctions complémentaires de la Command WorkStation non décrites dans son aide.

Alignement des bacs

La fonction Aligner bacs papier permet d'ajuster la position du texte et des images sur la page afin d'obtenir un alignement correct sur la feuille de papier. Les deux faces d'une feuille recto verso présentent ainsi le même alignement.

Vous pouvez également procéder à l'alignement des bacs à partir du panneau de commande du Fiery EXP4110 en sélectionnant Alignement du bac dans le menu Fonctions.

Pour aligner les bacs, vous devez effectuer les opérations suivantes :

- Connectez-vous au Fiery EXP4110 en tant qu'administrateur et activez l'alignement du bac dans la configuration du Fiery EXP4110.
- Activez Alignement du bac dans l'onglet Source papier du pilote d'imprimante du Fiery EXP4110.
- Sélectionnez le bac approprié avant d'imprimer.

REMARQUE : Pour que l'alignement du bac fonctionne, sélectionnez le bac que vous avez aligné à l'aide de la barre d'options d'impression Source papier avant d'imprimer. Si vous imprimez ensuite une tâche avec la sélection automatique du bac, l'alignement du bac ne fonctionnera pas.



Ň

POUR ALIGNER LE TEXTE ET LES IMAGES EN VUE DE L'IMPRESSION

1 Dans la fenêtre Tâches actives, sélectionnez le Fiery EXP4110 connecté pour lequel vous souhaitez aligner le bac.

Si la fenêtre Tâches actives est masquée, vous pouvez l'afficher en sélectionnant Tâches actives dans le menu Fenêtre.

2 Sélectionnez Aligner bacs papier dans le menu Serveur.

Une boîte de dialogue affichant les options d'alignement du bac papier apparaît.

Alignement du bac papier - AERO	
1. Sélectionner les bacs	
Bac Format du support	
Magasin 1 🖌 🖌 A4	*
Demieralignement : 01/01/1990	
2. Imprimer la page d'alignement	
Recto verso	1
3. Entrer les valeurs d'alignement	
A B C 25 25 25 25	ut
4. Appliquer les valeurs d'alignement	
Appliquer Vérifier l'alignement	
	erminé

- 3 Dans le menu Bac, sélectionnez le bac que vous souhaitez aligner.
- 4 Dans le menu Format du support, sélectionnez le format qui est chargé dans le bac spécifié.

REMARQUE : L'alignement du bac papier concerne la combinaison de bac et de format papier que vous avez spécifiée. Si vous alignez un bac sur le format A4 et que vous y chargez du papier A3, l'alignement sera incorrect. Vous devez spécifier un nouvel alignement pour chaque combinaison de bac et de format papier.

- 5 Dans la zone Imprimer la page d'alignement, activez l'option Recto verso pour imprimer une page recto verso ou désactivez-la pour imprimer une page recto.
- 6 Cliquez sur Imprimer.
- 7 Une fois cette page imprimée, suivez les instructions qu'elle contient.

Pliez la page exactement en deux dans le sens horizontal, dépliez-la et pliez-la en deux dans le sens vertical. Lorsque vous dépliez la page, vous pouvez voir que les lignes de pli coupent trois règles graduées situées sur trois des côtés de la page. Notez chaque valeur correspondant à l'intersection de ces lignes avec les règles graduées.

8 Dans la zone Entrer les valeurs d'alignement, entrez les valeurs apparaissant à l'intersection des lignes de pli avec chacune des règles graduées désignées par les lettres A, B et C pour la face 1. Si vous alignez une page recto verso, entrez également ces trois valeurs pour la face 2.

REMARQUE : Si vous entrez des valeurs différentes pour A et C, l'image pivotera, ce qui se traduira par des zones irrégulières sur la sortie imprimée. Si cela se produit, entrez des valeurs identiques pour A et C.

- 9 Après avoir saisi les valeurs d'alignement, cliquez sur Appliquer, puis sur Vérifier l'alignement pour imprimer la nouvelle page.
- 10 Pour supprimer les alignements, sélectionnez un bac et cliquez sur le bouton Par défaut dans la zone Entrer les valeurs d'alignement.
- 11 Cliquez sur Terminé.

Supports mixtes

La fonction Supports mixtes permet de définir les divisions en chapitres d'une tâche, l'impression d'une série de pages sur différents types de supports ainsi que l'insertion de pages blanches et de supports à onglet contenant des étiquettes de texte.

Les instructions et restrictions suivantes s'appliquent aux définitions de support mixte :

- La boîte de dialogue Supports mixtes vous empêche de définir des paramètres susceptibles d'être incompatibles avec tout paramètre de support, de format de page ou de finition spécifié pour la tâche dans la boîte de dialogue Propriétés de la tâche ou avec le pilote d'imprimante.
- Si deux ou plusieurs paramètres de supports mixtes sont incompatibles entre eux, ils apparaissent en rouge dans la boîte de dialogue Supports mixtes et vous êtes invité à les modifier.
- Si vous définissez des options d'impression dans la boîte de dialogue Propriétés de la tâche ou le pilote d'imprimante après avoir défini les supports mixtes, certaines options d'impression risquent d'être incompatibles avec les paramètres de supports mixtes spécifiques d'une page. Pour résoudre le conflit, sélectionnez d'autres options d'impression ou supprimez certains paramètres de supports mixtes.
- Si des compteurs sont configurés pour l'imprimante, les supports vierges insérés entre les pages ne sont pas comptés comme pages imprimées.



L'aide de la Command WorkStation fournit des instructions élémentaires sur l'accès et l'utilisation de la fonction Supports mixtes. Les fonctions spécifiques du Fiery EXP4110 sont décrites ci-dessous.



POUR DÉFINIR DES PARAMÈTRES DE SUPPORTS MIXTES

1 Sélectionnez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives et choisissez Configurer supports mixtes dans le menu Actions.

La boîte de dialogue Supports mixtes affiche la liste des paramètres de support précédemment définis et comporte des boutons qui vous permettent de définir, de modifier ou de supprimer des paramètres.

upports mix	ctes v1.3			
Définition (Page(s) de	des chapitres début de chapit	re:	e chapitre comme une	(saisissez les numéros de pages séparés par des virgules) e section de finition séparée
* Défini	tion des support	s mixtes		
Pages	Recto verso	Support	Mode pag E	Définir une couverture
Corps	Non	Non couché 8	1- Imprimante par c N	Définir une étendue de pages
				Insérer un onglet
				Insérer une page vierge
				Modifier
				Supprimer
<			>	
Prévisualisati	on			OK Annuler

REMARQUE : La boîte de dialogue Propriétés de la tâche s'ouvre derrière la boîte de dialogue Supports mixtes. Ne la fermez pas tant que vous n'avez pas terminé de définir vos paramètres de supports mixtes.

2 Dans la zone Page(s) de début de chapitre, saisissez les numéros de page à partir desquels vous voulez commencer les chapitres.

Saisissez des valeurs séparées par des virgules pour les numéros de page (par exemple : 4,9,17) pour indiquer le début de chaque nouveau chapitre. Cette fonction oblige chaque début de chapitre à commencer sur une page de droite, en la faisant précéder d'une page blanche, si nécessaire.

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de saisir la première page. Les numéros de page se réfèrent à la numérotation du document original. Si vous utilisez la fonction Page(s) de début de chapitre, tous les supports indiqués dans le menu Papier par chapitre doivent partager les mêmes dimensions (par exemple, ils doivent tous être au format Lettre US, Tabloïd ou A4).

3 Pour appliquer les options de finition (agrafage ou tri, par exemple) à chaque chapitre créé à l'aide de la fonction Page(s) de début de chapitre, sélectionnez l'option Définir chaque chapitre comme une section de finition séparée.

REMARQUE : Les options de finition ne peuvent pas toutes s'appliquer aux chapitres contenant des formats mixtes de support (par exemple aux formats Lettre US et A4).

4 Pour définir les propriétés des couvertures de dessus et de dessous, cliquez sur Définir une couverture.

Pour plus d'informations, voir « Pour définir des paramètres de support de couverture », à la page 23.

5 Pour définir les propriétés d'une page ou d'une suite de pages, cliquez sur Définir une étendue de pages.

Pour plus d'informations, voir « Pour définir un support pour des pages spécifiques », à la page 24.

6 Pour insérer un support à onglets, cliquez sur Insérer un onglet.

La boîte de dialogue Insertion d'onglets apparaît. Pour plus d'informations sur la définition des pages à onglet, voir page 25.

REMARQUE: La fonction d'insertion d'onglets n'est pas disponible pour les tâches imposées.

7 Pour insérer des pages blanches, cliquez sur Insérer une page vierge.

Pour plus d'informations, voir « Pour insérer des pages vierges », à la page 24.

8 Pour modifier ou supprimer une définition en cours, sélectionnez-la dans la liste des définitions de supports mixtes, puis cliquez sur Modifier ou Supprimer.

Si vous cliquez sur Modifier, saisissez les nouveaux paramètres de la définition et cliquez sur Modifier.

9 Lorsque vous avez terminé, cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Supports mixtes.

Propriétés de la tâche	×
Copies Modèles de tâche	Raccourcis

10 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés de la tâche.

Les paramètres de supports mixtes sont appliqués à la tâche.

POUR DÉFINIR DES PARAMÈTRES DE SUPPORT DE COUVERTURE

1 Dans la boîte de dialogue Supports mixtes, cliquez sur Définir une couverture.

La boîte de dialogue Support pour la couverture s'affiche.

upport pour la couverture				2
🗌 Appliquer des paramètre	es identiques pour les co	uvertures de dessus et o	de dessous	
Couverture de dessus				
	Paper Catalog Pape	er Name aucun sélectionne	é	
Recto verso	Réglages par défaut du ៴	Support	Réglages par défaut du 🗸	
Mode page de couverture	Imprimer le recto unique 🗸	Décalage sur l'onglet	Réglages par défaut du 🗸	
Source papier	Réglages par défaut du 🗸	Format de page	Réglages par défaut du 🗸	
Couverture de dessous	Paper Catalog Pape	er Name aucun sélectionne	é	
Recto verso	Réglages par défaut du 🗸	Support	Réglages par défaut du 🗸	
Mode page de couverture	Imprimer le recto unique 🗸	Décalage sur l'onglet	Réglages par défaut du 🗸	
Source papier	Réglages par défaut du 💙	Format de page	Réglages par défaut du 💙	
			OK Annuler	

- 2 Pour définir des couvertures de dessus et de dessous identiques, sélectionnez l'option Appliquer des paramètres identiques pour les couvertures de dessus et de dessous. Pour définir des paramètres différents pour les couvertures de dessus et de dessous, sélectionnez l'option Couverture de dessus ou Couverture de dessous.
- 3 Définissez les paramètres appropriés pour les options d'impression recto verso, de support et de source papier.
- 4 Dans la zone Mode page de couverture, définissez la façon dont le contenu doit être imprimé sur la couverture. Vous pouvez spécifier l'impression uniquement sur le recto, uniquement sur le verso ou sur les deux faces de la page de couverture.

Les restrictions suivantes s'appliquent aux paramètres de l'option Mode page de couverture :

- Si vous spécifiez Imprimer le recto uniquement, vous devez sélectionner Non pour l'option Recto verso.
- Si vous spécifiez Imprimer le verso uniquement ou Imprimer le recto et le verso, vous devez sélectionner Tête à tête ou Tête-bêche pour l'option Recto verso. L'option Recto verso détermine l'orientation du contenu de la couverture.
- 5 Cliquez sur Paper Catalog pour accéder à la liste des supports de Paper Catalog.
- 6 Sélectionnez le support souhaité, puis cliquez sur OK.

Le support sélectionné s'affiche comme nom de papier dans la boîte de dialogue Support pour la couverture.

Pour plus d'informations sur Paper Catalog, voir page 39.

7 Cliquez sur OK pour revenir à la boîte de dialogue Supports mixtes.



Les paramètres de support de couverture sont prioritaires sur les paramètres définis dans la boîte de dialogue Support pour les pages ou étendues de pages.

POUR DÉFINIR UN SUPPORT POUR DES PAGES SPÉCIFIQUES

1 Dans la boîte de dialogue Supports mixtes, cliquez sur Définir une étendue de pages.

La boîte de dialogue Support pour les pages ou étendues de pages apparaît.

Support pour les pages	ou étendues de pages			X
Etendue de pages : [(saisissez les numéros de pages ou d'étendues de pages séparés par des vincules]				
Recto verso	Réglages par défaut du 💙	Support	Réglages par défaut du 💙	
Décalage sur l'onglet	Réglages par défaut du 💙	Source papier	Réglages par défaut du 💙	
Format de page	Réglages par défaut du 🗸			
Paper Catalog Paper Name aucun sélectionné Ajouter une définition				
			Fermer	

- 2 Saisissez les numéros de page et les suites de pages en les séparant par une virgule (par exemple : 3,9-14,18).
- 3 Définissez les paramètres appropriés pour les options d'impression recto verso, de support et de source papier.

Si vous attribuez un nouveau type de support au verso d'une feuille recto verso, une page vierge est insérée pour forcer l'impression du contenu attribué à la page sur le recto de la feuille suivante.

- 4 Cliquez sur Paper Catalog pour accéder à la liste des supports de Paper Catalog.
- 5 Sélectionnez le support souhaité, puis cliquez sur OK.

Le support sélectionné s'affiche comme nom de papier dans la boîte de dialogue Support pour les pages ou étendues de pages.

Pour plus d'informations sur Paper Catalog, voir page 39.

- 6 Cliquez sur Ajouter une définition après chaque paramètre de support que vous définissez.
- 7 Cliquez sur Fermer pour revenir à la boîte de dialogue Supports mixtes.

POUR INSÉRER DES PAGES VIERGES

1 Dans la boîte de dialogue Supports mixtes, cliquez sur Insérer une page vierge.

La boîte de dialogue Insérer une page vierge apparaît.

Insérer une page vierge	×		
Insérer une page vierge: Avant Première page Numéro de page : Demière page			
Recto verso Réglages par défaut d. Support Réglages par défaut d. Source papier Réglages par défaut d. Format de page Réglages par défaut d.]		
Paper Catalog Paper Name aucun sélectionné			
Fermer			

- 2 Indiquez si vous voulez insérer la page vierge avant ou après la page cible. Définissez la page cible en tant que première ou dernière page du document ou indiquez son numéro.
- 3 Définissez un support, une source de papier et un format de page pour cette page blanche.
- 4 Cliquez sur Paper Catalog pour accéder à la liste des supports de Paper Catalog.
- 5 Sélectionnez le support souhaité, puis cliquez sur OK.

Le support sélectionné s'affiche comme nom de papier dans la boîte de dialogue Insérer une page vierge.

Pour plus d'informations sur Paper Catalog, voir page 39.

- 6 Cliquez sur Insérer après chaque page blanche que vous définissez.
- 7 Cliquez sur Fermer pour revenir à la boîte de dialogue Supports mixtes.

Insertion d'onglets

La fonction d'insertion d'onglets permet d'insérer automatiquement des pages à onglet dans une tâche. Cette fonction s'adapte aux divers formats et types du support à onglets. Pour chaque tâche, les utilisateurs peuvent saisir le texte des onglets et modifier les attributs de texte.

REMARQUE : La fonction d'insertion d'onglets n'est pas disponible pour les tâches imposées.

POUR INSÉRER DES PAGES À ONGLET

1 Sélectionnez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives et choisissez Configurer supports mixtes dans le menu Actions.

La boîte de dialogue des supports mixtes s'affiche.

2 Dans la boîte de dialogue Supports mixtes, cliquez sur Insérer un onglet.

La boîte de dialogue Insertion d'onglets apparaît.

Insertion d'onglets		Σ
Nombre total d'onglets Configuration d'onglets Nombre d'onglets dan Paper Name Recto verso Support Source papier Format de page	: II > s un jeu : 5 > aucun sélectionné Réglages par défaut du Réglages par défaut du	Charger des paramètres Erregistrer les paramètres Paper Catalog
	ОК	Annuler

3 Pour charger une définition d'onglets précédemment enregistrée, cliquez sur Charger des paramètres, sélectionnez les paramètres désirés, puis cliquez sur Sélectionner.

- 4 Dans le champ Nombre total d'onglets, saisissez le nombre de pages à onglet que vous voulez insérer dans le document.
- 5 Dans le champ Nombre d'onglets dans un jeu, saisissez le nombre d'onglets inclus dans un jeu complet.

Cette indication garantit que le texte destiné aux onglets s'imprimera sur les pages à onglet appropriées. Par exemple, la position des pages à onglet d'un jeu de dix onglets est différente de celle des pages à onglet d'un jeu de cinq onglets.

6 Définissez un type de support, une source de papier et un format de page pour ce jeu d'onglets.

Les valeurs de l'option Format de page définissent les dimensions de la page à onglet, y compris l'onglet proprement dit.

- 7 Cliquez sur Paper Catalog pour accéder à la liste des supports de Paper Catalog.
- 8 Sélectionnez le support souhaité, puis cliquez sur OK.

Le support sélectionné s'affiche comme nom de papier dans la boîte de dialogue Insertion d'onglets.

Pour plus d'informations sur Paper Catalog, voir page 39.

9 Pour définir les attributs du texte destiné aux onglets, cliquez sur Attributs textuels.

Vous pouvez également définir les attributs textuels après avoir fermé la boite de dialogue Insérer un onglets. Pour plus d'informations, voir « Pour définir le texte des onglets », à la page 27.

10 Pour enregistrer la définition d'onglets actuelle, cliquez sur Enregistrer les paramètres, attribuez un nom à cette définition, puis cliquez sur Enregistrer.

11 Une fois la définition des onglets terminée, cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Insérer un onglets.

La boîte de dialogue Texte des onglets apparaît. Reportez-vous à la procédure suivante pour définir le texte des onglets.

identiques à t	ous les onglets	
Page	Texte de l'onglet	
1		^
+ 📭		
Ċ.		
	Attributs textuels	
2		~~
• 🖻		
D'		
	Attributs textuels	
3		
:5		
D,		
	Attributs textuels	

POUR DÉFINIR LE TEXTE DES ONGLETS

- 1 Dans la boîte de dialogue Texte des onglets, sélectionnez l'option « Appliquer des attributs textuels identiques à tous les onglets » si vous voulez utiliser les mêmes attributs de texte pour tous les onglets.
- 2 Cliquez sur Attributs textuels.

Définissez la rotation, l'alignement, la police et la taille du texte des onglets, puis cliquez sur OK.

- 3 Indiquez l'emplacement de chaque onglet dans le document.
 - Dans le champ Page, saisissez le numéro de page où vous voulez insérer l'onglet.
 - Utilisez l'icône d'insertion pour indiquer si l'onglet doit être inséré avant ou après le numéro de page indiqué. Cliquez sur l'icône pour passer d'un mode d'insertion à l'autre. L'icône de prévisualisation et l'info-bulle changent en fonction du mode d'insertion en cours. Pour afficher l'info-bulle, placez le pointeur de la souris sur l'icône d'insertion.

		-
1		
1		
Insérer l'onglet avant	la page ts textuels	

REMARQUE : Si vous définissez un onglet à insérer entre une page impaire et une page paire dans une tâche d'impression recto verso, l'onglet est inséré après la page impaire de la première feuille, et la page paire est imprimée sur la feuille suivante.

4 Saisissez le texte approprié à chaque onglet dans le champ Texte de l'onglet.

Pour définir les attributs de texte d'un onglet donné, cliquez sur Attributs textuels pour cet onglet.

5 Pour modifier les paramètres de support d'onglet, cliquez sur Modifier la configuration d'onglets.

Pour plus d'informations, voir « Pour insérer des pages à onglet », à la page 25.

6 Une fois le texte des onglets défini, cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Texte des onglets.

La boîte de dialogue Supports mixtes affiche la définition d'onglet actuelle dans la liste des définitions de supports mixtes.

7 Pour appliquer vos paramètres d'insertion d'onglets au document, cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Supports mixtes, puis de nouveau sur OK pour fermer la boîte de dialogue Propriétés de la tâche.

Dépannage

Pour résoudre les problèmes élémentaires liés au logiciel et à la connexion de la Command WorkStation, consultez les sections suivantes. Pour obtenir des informations complémentaires sur la résolution des problèmes, voir l'aide de la Command WorkStation.

Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110

Si vous ne pouvez pas vous connecter au Fiery EXP4110 ou s'il est introuvable à partir de votre ordinateur, contactez votre administrateur réseau. Ce dernier a peut-être besoin de rétablir vos connexions réseau et de vérifier les paramètres des serveurs que vous utilisez pour l'impression. Si des paramètres ont été modifiés, il est probablement nécessaire de reconfigurer le Fiery EXP4110 (voir *Configuration et installation*).

Par exemple, si des objets ont été renommés ou supprimés ou si des comptes ou des autorisations ont été modifiés dans un environnement de réseau Novell, l'administrateur du Fiery EXP4110 devra peut-être modifier des paramètres ou en ajouter dans le menu de configuration IPX (Novell) afin de refléter la nouvelle configuration.

Si vous pouvez vous connecter au Fiery EXP4110 à partir d'un autre utilitaire, vous devez peut-être reconfigurer la connexion de la Command WorkStation à ce serveur (voir page 14).

Si vous avez configuré le Fiery EXP4110 ainsi que les ordinateurs clients et les serveurs réseau conformément aux instructions du manuel *Configuration et installation*, imprimez une page de test. Si vous pouvez imprimer la page de test mais que vous n'arrivez toujours pas à imprimer un document à partir d'un ordinateur distant, contactez l'administrateur système afin qu'il vérifie votre connexion réseau.

Si vous ne pouvez ni vous connecter ni imprimer une page de test, consultez le panneau de commande du Fiery EXP4110 pour obtenir des informations complémentaires sur la nature de l'erreur.

La Command WorkStation ne répond pas

Si la Command WorkStation ne répond pas, exécutez les instructions de dépannage suivantes.

SI LES FENÊTRES DE LA COMMAND WORKSTATION NE S'ACTUALISENT PAS

- 1 Déconnectez-vous et quittez la Command WorkStation.
- 2 Redémarrez la Command WorkStation ou l'ordinateur.

Si les fenêtres de la Command WorkStation ne s'actualisent pas ou si aucune tâche ne s'affiche et que la souris ne répond pas (vous ne pouvez ni sélectionner une tâche ou une fenêtre, ni utiliser le bouton droit de la souris, ni choisir une option de menu), le Fiery EXP4110 est hors ligne ou la communication réseau ne fonctionne pas.

POUR IMPOSER UNE SORTIE D'APPLICATION À PARTIR DE LA COMMAND WORKSTATION

- 1 Appuyez sur les touches Ctrl+Alt+Suppr et utilisez le gestionnaire de programmes pour fermer la Command WorkStation.
- 2 A partir du Fiery EXP4110, déconnectez et reconnectez le câble réseau, puis essayez d'imprimer une page de test ou de configuration.
- 3 Si la page de test ou de configuration ne s'imprime pas, redémarrez le Fiery EXP4110.

IMPOSE

L'utilitaire Impose (disponible en option) est accessible à partir de la Command WorkStation, Windows Edition. Il permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Appliquer des agencements d'imposition aux tâches afin de personnaliser l'impression, la reliure et la découpe.
- Appliquer des impositions aux tâches de données variables.

Installation et activation d'Impose

Les sections suivantes expliquent comment installer et activer l'utilitaire Impose.

Installation d'Impose

Le logiciel Impose est automatiquement installé lorsque vous installez la Command WorkStation, Windows Edition, à partir du CD User Software (Utilities).

N'essayez pas d'installer Impose à partir du CD User Software (Utilities) en lançant setup.exe à partir du dossier Impose, car il est automatiquement installé lors de l'installation de la Command WorkStation. Vous risquez d'obtenir des résultats imprévisibles si vous installez Impose séparément de la Command WorkStation.

Pour activer l'utilitaire Impose sur un poste client, vous devez :

• Installer Adobe Acrobat et le module externe Enfocus PitStop ;

REMARQUE : Le ou les CD Adobe Acrobat/Enfocus PitStop sont fournis avec le kit médias Impose.

 Installer la clé de protection électronique (dongle) du logiciel Impose sur le port approprié du poste client.

Si un dongle est déjà installé sur le poste de travail, cela signifie que l'utilitaire Impose a déjà été activé et qu'il est prêt à fonctionner. Si le dongle n'est pas installé, voir la documentation fournie avec le kit du logiciel Impose. Sans dongle, Impose fonctionne en mode de démonstration. Le mode de démonstration vous permet d'imposer des documents et de les enregistrer mais la mention « Démonstration » figure en filigrane sur les impressions.

REMARQUE : La clé de protection électronique (dongle) est de type port parallèle ou port USB. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec le kit du logiciel Impose.



 $\overline{\mathbf{O}}$

Installation d'Adobe Acrobat et d'Enfocus PitStop

Pour utiliser Impose, vous devez installer Adobe Acrobat et PitStop (module externe permettant d'utiliser Acrobat avec Impose) à partir du CD Adobe Acrobat/Enfocus PitStop fourni avec le kit du logiciel Impose. Impose s'installe lors de l'installation de la Command WorkStation. Vous y accédez à partir de la Command WorkStation.

Selon le Fiery EXP4110, le kit du logiciel Impose peut comprendre un ou plusieurs CD d'installation pour Acrobat et PitStop. Il est également possible que le kit comporte des versions différentes d'Acrobat et de PitStop en fonction du Fiery EXP4110. Veillez à respecter la procédure d'installation correspondant à la version des logiciels fournis dans le kit. Les numéros des versions figurent sur les CD d'installation.

REMARQUE : Si vous installez Acrobat après la Command WorkStation, vous devrez peut-être redémarrer la Command WorkStation pour utiliser Impose.

Pour plus d'informations sur Acrobat, consultez le fichier ReadMe inclus dans le dossier Acrobat du ou des CD Adobe Acrobat/Enfocus PitStop.



Impose prend en charge Acrobat 6.0 et 7.0. Il est recommandé d'installer la version d'Acrobat fournie dans le kit et de supprimer toutes les autres versions installées sur votre ordinateur.

Vous pouvez suivre les procédures ci-dessous pour installer Acrobat et PitStop à partir du kit du logiciel Compose faisant partie du Kit d'impression de production (Production Printing Package) à condition que les numéros de version soient identiques à celles de votre kit Impose. Pour plus d'informations sur Compose, voir page 38.

POUR INSTALLER ADOBE ACROBAT 7.0 ET PITSTOP 6.5.2

- 1 Désinstallez toutes les versions d'Acrobat actuellement installées sur l'ordinateur.
 - Fermez toutes les applications.
 - Suivez les instructions Windows pour la suppression des programmes.

Assurez-vous de supprimer non seulement le dossier principal de l'application mais également le dossier Acrobat associé, situé par défaut dans C:\Program Files\Common Files\Adobe. (La lettre correspondant au disque dur varie en fonction de l'ordinateur.)

- 2 Redémarrez l'ordinateur une fois la désinstallation des versions précédentes d'Acrobat terminée.
- 3 Fermez toutes les applications en cours sur votre ordinateur.
- 4 Insérez le CD Adobe Acrobat/Enfocus PitStop dans le lecteur de CD-ROM ou de DVD.
- 5 Si le programme d'installation ne se lance pas automatiquement, localisez le lecteur de CD-ROM ou de DVD et double-cliquez sur l'icône Setup.exe.

REMARQUE : Utilisez uniquement Setup.exe à la racine du CD. Ne l'utilisez pas à partir d'un autre dossier du CD-ROM. Si vous utilisiez le fichier Setup.exe à partir de l'un de ces dossiers, l'installation risquerait d'être incomplète et cela pourrait provoquer des problèmes système.

- 6 Dans le message vous invitant à fermer toutes les applications, cliquez sur Oui.
- 7 Dans l'écran d'installation suivant, assurez-vous qu'« Adobe Acrobat » et « PitStop » sont sélectionnés, puis cliquez sur Suivant.

Patientez pendant la copie des fichiers sur l'ordinateur (des barres de progression s'affichent).

- 8 Lorsque le message indiquant que l'installation a réussi s'affiche, sélectionnez OK.
- 9 Cliquez sur Terminer.

Si la dernière version de la Command WorkStation est déjà installée sur le poste de travail, Impose est disponible avec toutes ses fonctionnalités. Si la Command WorkStation n'est pas installée, faites-le en suivant la procédure décrite à la page 13.

POUR INSTALLER ADOBE ACROBAT 6.0 ET PITSTOP 6.1



Il est recommandé d'installer la version d'Acrobat fournie sur le ou les CD du kit et de supprimer toutes les autres versions installées sur votre ordinateur.

- 1 Supprimez toutes les versions d'Acrobat installées sur votre ordinateur.
- 2 Insérez le CD Adobe Acrobat de la langue de votre choix dans le lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM.

Si un écran Windows s'affiche avec le message « Quelle action voulez-vous que Windows exécute ? », cliquez sur Annuler ou sélectionnez l'option qui permet d'ouvrir le dossier et de visualiser les fichiers avec l'Explorateur Windows.

3 Double-cliquez sur l'icône Install.exe.

REMARQUE : Utilisez uniquement Install.exe. N'essayez pas d'accéder aux autres dossiers inclus dans le dossier Acrobat 6.0. Si vous utilisez le fichier setup.exe à partir de ces dossiers, l'installation risque d'être incomplète et entraîner des problèmes au niveau du système.

4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Sur l'écran EULA Language (Langue du contrat de licence), sélectionnez la langue dans laquelle vous souhaitez consulter le contrat de licence de l'utilisateur final.

5 Une fois l'installation terminée, retirez le CD d'Acrobat.

Redémarrez votre ordinateur, si vous y êtes invité.

6 Insérez le CD Enfocus PitStop dans le lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM.

7 Double-cliquez sur l'icône Setup.exe.

REMARQUE : Utilisez uniquement Setup.exe à la racine du CD. N'accédez pas au dossier Runtime. Si vous utilisez le fichier setup.exe à partir de ce dossier, l'installation risque d'être incomplète et d'entraîner des problèmes au niveau du système.

8 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Lorsque vous y êtes invité, acceptez l'emplacement d'installation par défaut de PitStop.

Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec PitStop. Pour accéder à cette documentation, lancez Acrobat et choisissez Aide > Plug-in Help (Aide du module externe) > Enfocus PitStop Professional.

Si la dernière version de la Command WorkStation est déjà installée sur le poste de travail, Impose est disponible avec toutes ses fonctionnalités. Si la Command WorkStation n'est pas encore installée, faites-le en suivant la procédure décrite à la page 17.

Utilisation d'Impose



Des instructions complètes sur l'utilisation d'Impose sont fournies dans l'aide de la Command WorkStation, Windows Edition.

POUR ACCÉDER À L'AIDE DE LA COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

- 1 Démarrez la Command WorkStation, Windows Edition.
- 2 Choisissez Aide dans le menu d'aide.
- 3 Utilisez les volets Table des matières, Index ou Recherche pour parcourir les rubriques d'aide d'Impose.

KIT D'IMPRESSION DE PRODUCTION

Le Kit d'impression de production (Production Printing Package, disponible en option) permet aux opérateurs du Fiery EXP4110 (ou aux utilisateurs disposant des droits d'accès Opérateur ou Administrateur) de surveiller et de gérer le flux des travaux d'impression sur le Fiery EXP4110 à l'aide de plusieurs fonctionnalités complémentaires. Ces dernières sont accessibles depuis la Command WorkStation, Windows Edition. Elles comprennent :

- Compose
- Paper Catalog
- Preflight
- Traiter ensuite/Imprimer ensuite
- Réorganiser les tâches
- Suspension en cas d'incompatibilité
- Impression immédiate
- Programmer l'impression
- Insertion d'onglets
- Quick Doc Merge
Installation du Kit d'impression de production

Le Kit d'impression de production est installé en même temps que la Command WorkStation et est activé sur le Fiery EXP4110, s'il est pris en charge. Les fonctions associées sont accessibles dans la Command WorkStation uniquement lorsque le poste de travail client est connecté au Fiery EXP4110 sur lequel le Kit d'impression de production est activé.

Pour plus d'informations sur l'installation de la Command WorkStation, Windows Edition, voir page 13. Pour plus d'informations sur la configuration de la Command WorkStation, voir « Configuration de la connexion au Fiery EXP4110 », à la page 14.



Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions standard de la Command WorkStation, consultez son aide. Pour plus d'informations sur l'accès à l'aide de la Command WorkStation, voir page 17.

Utilisation du Kit d'impression de production

Les sections suivantes expliquent comment afficher et utiliser les fonctions du Kit d'impression de production.

Compose

Compose permet de définir les divisions en chapitres d'une tâche, l'impression d'une série de pages sur différents types de supports ainsi que l'insertion de pages blanches et de supports à onglet contenant des étiquettes de texte. Vous pouvez également afficher des prévisualisations de la tâche sous forme de miniatures ou en plein écran, et modifier des documents à l'aide d'Acrobat et PitStop.

Une clé électronique (dongle) spéciale doit être installée sur chaque poste de travail sur lequel sera installé Compose. Pour plus d'informations sur cette clé électronique et sur son installation, voir la documentation fournie avec le kit du logiciel Compose.

Pour utiliser Compose, vous devez également installer Acrobat et PitStop sur le poste de travail client. Les programmes d'installation d'Acrobat et de PitStop sont fournis dans le kit Compose. Pour plus d'informations sur l'installation d'Acrobat et de PitStop, voir la documentation fournie avec le kit du logiciel Compose ou bien « Installation d'Adobe Acrobat et d'Enfocus PitStop », à la page 33.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de Compose, consultez son aide.

POUR ACCÉDER À COMPOSE ET À SON AIDE

- 1 Choisissez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives, puis sélectionnez Compose dans le menu Actions, ou cliquez avec le bouton droit de la souris sur la tâche et sélectionnez Compose dans le menu qui s'affiche.
- 2 Choisissez Aide dans le menu d'aide.



Si vous disposez de Compose, il est conseillé d'utiliser cette fonction au lieu de la fonction Supports Mixtes.



Paper Catalog

Paper Catalog est une base de données système de formats papier permettant de stocker des attributs pour tout support disponible à l'impression à partir du Fiery EXP4110. Vous pouvez sélectionner le support de votre tâche dans la liste de Paper Catalog.

Vous pouvez accéder à Paper Catalog à partir des interfaces suivantes :

- Command WorkStation
- Affectation des bacs/papier
- Compose
- Configuration des supports mixtes
- Propriétés de la tâche

Les sections suivantes expliquent comment afficher et utiliser Paper Catalog à partir de ces interfaces.

POUR ACCÉDER À PAPER CATALOG À PARTIR DE LA COMMAND WORKSTATION

 Pour ouvrir Paper Catalog à partir de la Command WorkStation, sélectionnez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives et choisissez Paper Catalog dans le menu Serveur.

?

Pour plus d'informations sur l'utilisation de Paper Catalog, ouvrez l'aide à partir du menu Aide de Paper Catalog ou appuyez sur la touche F1 de votre clavier. Seuls les administrateurs peuvent configurer et modifier les entrées et les paramètres dans Paper Catalog.

POUR ACCÉDER À PAPER CATALOG À PARTIR D'AFFECTATION DES BACS/PAPIER

• Sélectionnez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives de la Command WorkStation et choisissez Affectation des bacs/papier dans le menu Serveur.



Pour plus d'informations sur l'utilisation d'Affectation des bacs/papier, ouvrez l'aide de Paper Catalog en appuyant sur la touche F1 de votre clavier.

POUR ACCÉDER À PAPER CATALOG À PARTIR DE COMPOSE

• Choisissez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives et sélectionnez Compose dans le menu Actions, puis Catalogue papier dans le menu fichier de Compose.



Pour plus d'informations sur l'utilisation de Compose, consultez son aide. Vous trouverez également dans l'aide de Compose des informations relatives à l'application d'entrées de Paper Catalog à votre tâche.

POUR ACCÉDER À PAPER CATALOG À PARTIR DE LA CONFIGURATION DES SUPPORTS MIXTES

- 1 Sélectionnez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives de la Command WorkStation et choisissez Configurer supports mixtes dans le menu Actions.
- 2 Cliquez sur Paper Catalog dans les fenêtres de définition de couverture ou d'étendue de pages, ou dans la fenêtre d'insertion de page vierge.

Pour plus d'informations sur la configuration des supports mixtes, voir « Supports mixtes », à la page 20.

POUR ACCÉDER À PAPER CATALOG À PARTIR DES PROPRIÉTÉS DE LA TÂCHE

- 1 Sélectionnez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives de la Command WorkStation et choisissez Propriétés dans le menu Actions.
- 2 Dans la boîte de dialogue Propriétés de la tâche, cliquez sur la barre d'options Source papier puis sur Catalogue papier.
- 3 Sélectionnez le support souhaité, puis cliquez sur OK.

Preflight

La fonction de contrôle en amont Preflight permet de détecter les erreurs survenant le plus souvent à l'impression afin que la tâche s'imprime correctement sur le périphérique sélectionné et conformément aux critères de qualité définis.

POUR EFFECTUER LE CONTRÔLE EN AMONT D'UNE TÂCHE

- 1 Sélectionnez une tâche spoulée/en attente dans la fenêtre Tâches actives et choisissez Preflight dans le menu Actions.
- 2 Définissez un niveau de notification pour chaque type d'erreur ou utilisez Préréglage pour conserver les valeurs par défaut.

Pour plus d'informations, voir « Définition des contrôles Preflight », à la page 41 et « Définition des niveaux de notification », à la page 42.

- 3 Cliquez sur Enregistrer pour sauvegarder les paramètres définis sous forme de nouveau préréglage afin de les réutiliser ultérieurement.
- 4 Cliquez sur Contrôler pour effectuer le contrôle en amont.
- 5 Cliquez sur Enregistrer pour enregistrer le rapport au format PDF.
- 6 Cliquez sur Imprimer le rapport pour imprimer le rapport.
- 7 Cliquez sur Contrôler à nouveau pour lancer un nouveau contrôle en amont.
- 8 Cliquez sur Fermer pour quitter l'utilitaire Preflight.

Formats de fichier pris en charge pour le contrôle Preflight

Les formats de fichier suivants sont pris en charge pour le contrôle Preflight :

- PostScript
- Adobe Acrobat PDF
- EPS
- PPML
- VPS
- VIPP

REMARQUE : Les fichiers au format TIFF et PCL ne sont pas pris en charge pour le contrôle Preflight.

Définition des contrôles Preflight

Vous pouvez définir des contrôles Preflight pour détecter les catégories d'erreur suivantes :

- Polices : lorsqu'elles manquent ou sont substituées
- Tons directs : lorsqu'ils manquent

- **Images basse résolution :** lorsque la résolution de l'image est inférieure à ce qui a été spécifié
- Ressources pour l'impression variable : lorsqu'elles sont introuvables

Vous pouvez vérifier les différentes ressources pour l'impression variable de façon indépendante.

- Traits fins : lorsque la largeur de la ligne est inférieure à la taille de point spécifiée
- Surimpression : lorsqu'une surimpression est détectée
- **PostScript :** lorsqu'une erreur PostScript est détectée
- Arrêter le contrôle en amont à la première erreur : lorsqu'une erreur est détectée

Définition des niveaux de notification

Vous pouvez définir un niveau de notification pour chaque catégorie d'erreur contrôlée :

- Erreur critique : le rapport affiche les erreurs avec l'icône 🙆.
- Avertissement : le rapport affiche les erreurs avec l'icône 🛝.
- Message d'information : le rapport affiche les erreurs avec l'icône 1 et fournit des informations.
- Ignorer : permet de ne pas effectuer de contrôle pour cette catégorie d'erreur.

Une catégorie contrôlée mais ne comportant pas d'erreurs s'affiche avec l'icône 🗸 .

Réorganiser les tâches

Le Fiery EXP4110 traite et imprime les tâches sélectionnées selon l'ordre dans lequel elles apparaissent dans la file d'attente (queue). La fonction Réorganiser les tâches permet de contrôler la priorité du traitement ou de l'impression en réorganisant la file d'attente des tâches. Lorsque vous placez des tâches au début de la file d'attente, elles deviennent prioritaires sur les autres tâches du Fiery EXP4110.

Par exemple, vous pouvez réorganiser la file d'attente afin de regrouper les tâches dont les options d'impression (sélections de bac, de support, etc.) sont similaires. Lorsque vous sélectionnez les tâches et que vous appliquez la commande Imprimer, les lots de tâches dont les options sont similaires sont imprimés ensemble.

Pour réorganiser les tâches, vous devez être connecté au Fiery EXP4110 en tant qu'administrateur.

POUR RÉORGANISER LES TÂCHES

1 Choisissez Réorganiser les tâches dans le menu Serveur.

La boîte de dialogue Réorganiser les tâches apparaît.

Réorganiser l	es tâches			<u> </u>
Suc 🔺	Titre de la tâche		Utilisateur	
1	Illustrator10_NSeparationsON.ps		Adminis	
2	Illustrator10_NSeparationsOF.ps		Adminis	
3	CMYK text.ps		Adminis	
4	PPMLColortutorial.zip		niyons	
5	PPMLColortutorial.zip.dbp		niyons	
				1
				· · · · ·
4				
			_	
spoulée/en	attente traitee/en attente			
			and non-send ASTONESS	
		Tauriné		
		Termine		Annuler

2 Cliquez sur l'onglet correspondant au type de tâche que vous souhaitez réorganiser.

Le Fiery EXP4110 prend en charge la réorganisation des tâches spoulées/en attente, des tâches traitées/en attente et des tâches en attente de traitement.

3 Sélectionnez la ou les tâches que vous souhaitez réorganiser.

Pour sélectionner plusieurs tâches non consécutives, utilisez la combinaison Ctrl + clic. Pour sélectionner une plage de tâches consécutives, utilisez la combinaison Majuscule + Clic.



4 Réorganisez la ou les tâches sélectionnées.

Pour déplacer une tâche vers le haut ou vers le bas afin de changer sa priorité, cliquez sur les flèches Haut et Bas du milieu. Pour placer une ou plusieurs tâches au début ou à la fin de la liste, cliquez sur la première flèche (Haut) ou la dernière flèche (Bas).

Les tâches placées au début de la liste sont prioritaires sur les autres.

5 Une fois les tâches réorganisées, cliquez sur Terminé.

Suspension en cas d'incompatibilité

La suspension en cas d'incompatibilité met une tâche en suspens si l'impression ne peut pas débuter sur le Fiery EXP4110 en raison d'une absence de ressources ou d'une incompatibilité de profils couleur. L'impression des autres tâches de la queue se poursuit sur le Fiery EXP4110.

Une tâche peut être suspendue pour les raisons suivantes :

- Le type de papier spécifié ou son format n'est pas disponible
- Une option de finition n'est pas disponible

La vérification des ressources est effectuée en amont, et non en cours d'impression. Lorsque des ressources nécessaires sont absentes, « Impression interrompue » s'affiche dans la colonne Statut de la tâche de la Command WorkStation. Vous pouvez alors double-cliquer sur la tâche afin d'ouvrir une fenêtre expliquant les raisons de la suspension.

Les restrictions suivantes s'appliquent à la suspension en cas d'incompatibilité :

- La fonction de suspension en cas d'incompatibilité doit être activée dans la configuration serveur du Fiery EXP4110.
- La vérification porte sur la première page de chaque tâche.
- La suspension en cas d'incompatibilité ne s'applique pas aux impressions immédiates.
- Seules les tâches des queues Impression et Attente sont soumises à la suspension en cas d'incompatibilité. Les tâches envoyées sur la connexion Direct ne subissent pas de vérification.

Lorsqu'une tâche est en suspens, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

- Ouvrir la fenêtre Propriétés de la tâche afin de modifier les propriétés de la tâche suspendue.
- Sélectionner la commande Imprimer dans le menu Actions afin de lancer l'impression de la tâche. Le Fiery EXP4110 vérifie à nouveau les ressources et suspend la tâche si des ressources nécessaires sont toujours absentes.
- Annuler la tâche suspendue, qui devient une tâche traitée/en attente normale.
- Supprimer la tâche suspendue.

Impression immédiate

La fonction Impression immédiate permet d'imprimer une tâche immédiatement, en interrompant toutes les autres tâches en cours d'impression. Une fois l'impression immédiate terminée, l'impression des tâches interrompues reprend.

POUR SÉLECTIONNER UNE TÂCHE À IMPRIMER IMMÉDIATEMENT

• Choisissez la tâche dans la fenêtre Tâches actives, puis sélectionnez Impression immédiate dans le menu Actions, ou cliquez avec le bouton droit de la souris sur la tâche et sélectionnez Impression immédiate dans le menu qui s'affiche.

Programmer l'impression

La fonction Programmer l'impression permet de définir une date et une heure spécifiques pour l'impression d'une tâche. Définissez les paramètres de programmation de l'impression dans les zones suivantes :

- Pilote d'imprimante (voir Options d'impression)
- Fenêtre Propriétés de la tâche dans l'utilitaire Command WorkStation, Windows Edition (voir l'aide de la Command WorkStation et la procédure ci-après)
- Fenêtre Tâches actives dans l'utilitaire Command WorkStation, Windows Edition (voir l'aide de la Command WorkStation)

La Command WorkStation permet également de rechercher des tâches qui ont été programmées pour l'impression.

Pour programmer une tâche à imprimer à partir de la fenêtre Tâches actives

- 1 Choisissez une tâche dans la fenêtre Tâches actives, puis sélectionnez Programmer l'impression dans le menu Actions.
- 2 Indiquez la date et l'heure auxquelles la tâche doit être imprimée, puis cliquez sur OK.

Pour programmer une tâche à imprimer à partir de la fenêtre Propriétés de la tâche

- 1 Choisissez une tâche dans la fenêtre Tâches actives, puis sélectionnez Propriétés dans le menu Actions.
- 2 Développez la barre d'options Destination.
- 3 Sélectionnez Programmation de l'impression, indiquez la date et l'heure auxquelles la tâche doit être imprimée, puis cliquez sur OK.

REMARQUE : Affichez la date et l'heure programmées en les ajoutant dans la fenêtre Tâches actives. Pour plus d'informations sur l'ajout de ces colonnes d'informations, consultez l'aide de la Command WorkStation.

POUR RECHERCHER DES TÂCHES PROGRAMMÉES

• Dans le menu Edition, choisissez Rechercher des tâches programmées.

Les résultats de la recherche apparaissent dans une fenêtre.

Imprimer ensuite

La fonction Imprimer ensuite permet d'envoyer la tâche sélectionnée immédiatement dans la queue d'impression. Si une autre tâche est en cours d'impression, la tâche sélectionnée pour la fonction Imprimer ensuite s'imprime immédiatement après.

Traiter ensuite

La fonction Traiter ensuite permet d'envoyer la tâche sélectionnée immédiatement dans la queue de traitement. Si une autre tâche est en cours de traitement, la tâche sélectionnée pour la fonction Traiter ensuite est traitée immédiatement après.

Insertion d'onglets

La fonction Insertion d'onglets permet de créer et d'insérer des pages à onglet directement dans vos documents à partir de la commande Configurer Support mixtes. Vous pouvez saisir du texte pour chaque onglet et spécifier l'emplacement de la page au sein du document.

La fonction d'insertion d'onglets est prise en charge uniquement si l'imprimante supporte ce type d'impression.

Pour plus d'informations sur la fonction d'insertion d'onglets, voir page 25.

Quick Doc Merge

La fonction Quick Doc Merge permet de fusionner des fichiers ou des tâches afin qu'ils soient imprimés sur le Fiery EXP4110 sous forme d'une seule tâche.

Quick Doc Merge prend en charge les fichiers PostScript et PDF pour la fusion de documents. Lorsque les documents sont fusionnés sous forme d'une seule tâche sur le Fiery EXP4110, celle-ci est au format PDF.

POUR UTILISER QUICK DOC MERGE

1 Pour ouvrir Quick Doc Merge, sélectionnez une tâche dans la fenêtre Tâches actives, puis cliquez avec le bouton droit de la souris et choisissez Quick Doc Merge dans le menu Actions.

Le document sélectionné apparaît dans la liste.

Qui	ck Doc Merge		
ſ	iélection de document à fusion	ner	
	Nom	Empl	Ajouter à partir d'un réseau
	Impose72.PDF	Fiery	
			Ajouter à partir du Fiery
			Déplacer vers le haut
			Déplacer vers le bas
			Supprimer
	Appliquer les propriétés de l	tâche individuellem	ent à chaque document
En	registrer la tâche QDM sous :		
		E	nregistrer Annuler

Vous pouvez également sélectionner Fichier > Importer > Importer Quick Doc Merge.

Aucune tâche sélectionnée n'est affichée.

Quick Doc Merge		
Sélection de document à fusion	her	
Nom	Empl	Ajouter à partir d'un réseau
		Ajouter à partir du Fiery
		Déplacer vers le haut
		Déplacer vers le bas
		Supprimer
Appliquer les propriétés de t	âche individuelleme	ent à chaque document
Enregistrer la tâche QDM sous :		
	En	registrer Annuler

2 Cliquez sur Ajouter à partir d'un réseau pour afficher et sélectionner les fichiers PostScript ou PDF à importer.

Cliquez sur Ajouter à partir du Fiery pour afficher la liste de tous les fichiers PostScript et PDF placés dans la queue Attente.

- 3 Lorsque les tâches sélectionnées figurent dans la liste, cliquez sur le bouton Vers le haut ou Vers le bas pour modifier l'ordre dans lequel elles seront fusionnées. Cliquez sur Supprimer pour supprimer une tâche.
- 4 Sélectionnez si nécessaire l'option Appliquer les propriétés de tâche individuellement à chaque tâche.

Les paramètres applicables (en fonction de la sélection ou non de cette option) sont décrits dans le tableau ci-après :

	« Appliquer les propriétés de tâche individuellement à chaque tâche » sélectionné	« Appliquer les propriétés de tâche individuellement à chaque tâche » non sélectionné
Propriétés de la tâche	Appliquées individuellement à chaque document fusionné	Appliquées à la tâche fusionnée de façon globale
Supports mixtes	Appliqués de la même façon à chacun des documents constituant la tâche fusionnée	Appliqués selon la pagination absolue de la tâche fusionnée
Imposition	Chaque document est considéré comme un enregistrement indépendant d'une tâche VDP	Le document fusionné est considéré comme un enregistrement unique d'une tâche VDP
Recto verso	Chaque début de document est considéré comme un début de chapitre	Pas de début de chapitres

5 Dans le champ Enregistrez la tâche QDM sous, saisissez un nom pour le document fusionné.

6 Cliquez sur Enregistrer.

La tâche est créée et apparaît dans la fenêtre Tâches actives.

COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION

La Command WorkStation, Macintosh Edition, permet aux opérateurs du Fiery EXP4110 (ou aux utilisateurs disposant des droits d'accès Opérateur ou Administrateur) de surveiller et de gérer le flux des travaux d'impression sur le Fiery EXP4110.

La Command WorkStation, Macintosh Edition, permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Afficher le statut d'impression des tâches du Fiery EXP4110.
- Mettre en attente, traiter et imprimer les tâches d'impression.
- Modifier les paramètres définis par l'utilisateur pour les options d'impression.
- Prévisualiser le contenu des pages d'une tâche.
- Réorganiser les pages d'une tâche et combiner des pages de différentes tâches.
- Créer et utiliser des fichiers de maquettes FreeForm pour l'impression de données variables.
- Archiver des fichiers de tâches.
- Afficher les journaux des tâches d'une activité d'impression récente.

Installation de la Command WorkStation, Macintosh Edition

Installez l'utilitaire Command WorkStation, Macintosh Edition, sur un ordinateur Mac OS X disposant d'une connexion réseau au Fiery EXP4110. Pour plus d'informations sur la configuration requise, voir *Bienvenue*.



Avant d'installer l'utilitaire, exécutez les procédures préliminaires décrites à la section « Préparation de l'installation sur un ordinateur Mac OS », à la page 11.

POUR INSTALLER LA COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION

- 1 Insérez le CD Logiciels Utilisateur dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur Mac OS X.
- 2 Ouvrez le dossier OSX.
- 3 Double-cliquez sur l'icône CWS Macintosh Edition.
- 4 Suivez les instructions qui s'affichent pour effectuer l'installation.

Configuration de la connexion au Fiery EXP4110

Lors de la première utilisation de la Command WorkStation, il vous est demandé de configurer la connexion avec le Fiery EXP4110.

Vous pouvez également modifier la configuration chaque fois qu'une information change au niveau du serveur Fiery EXP4110 ou du réseau (nom du serveur ou adresse IP, par exemple). Si vous devez modifier les informations de configuration du Fiery EXP4110, faites-le avant de reconfigurer la connexion.

AVANT DE COMMENCER

• Imprimez la page de configuration du Fiery EXP4110.

Pour plus d'informations sur l'impression d'une page de configuration, voir *Configuration et installation*.

Cette page contient des informations dont vous avez besoin pour configurer la connexion (par exemple, l'adresse IP du Fiery EXP4110). Pour les installations TCP/IP, vous pouvez utiliser le nom DNS au lieu de l'adresse IP. Vérifiez que le Fiery EXP4110 est déjà enregistré dans un serveur de noms de domaines (DNS) sur votre réseau. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION DE LA COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION

1 Pour lancer la Command WorkStation, Macintosh Edition, ouvrez le dossier Aller: Applications: CWS Macintosh Edition sur le disque dur Mac OS X, puis double-cliquez sur l'icône CWS Macintosh Edition.

La boîte de dialogue Serveurs disponibles qui s'ouvre contient tous les serveurs trouvés sur le sous-réseau local.

00	Serveurs dis	ponibles
	Automatique	Manuelle
	Rafraîchir	Options
Nom Aero	Nom périph	Adresse IP
	Ajou	ter Fermer

2 Si aucun serveur Fiery EXP4110 n'a été trouvé, cliquez sur l'onglet Manuelle pour lancer une recherche en fonction du nom DNS ou de l'adresse IP. Entrez le nom DNS ou l'adresse IP puis cliquez sur Ajouter pour ajouter le serveur à la liste Serveurs disponibles.



3 Cliquez sur l'onglet Automatique, puis sur Options, pour lancer une recherche en fonction d'une plage d'adresses IP ou de l'adresse IP et du masque de sous-réseau.

Tous les serveurs disponibles apparaissent dans la liste des Serveurs disponibles.

4 Sélectionnez le serveur Fiery EXP4110 à utiliser et cliquez sur Ajouter.

Le Fiery EXP4110 sélectionné s'affiche dans la liste des serveurs de connexion.

00	0	
Liste	de serveurs	
	Nom	
<u>~`</u>	TECHCOM-J-XP (10.10.83.9) <nom_du _serveur=""></nom_du>	Ouvrir la
~~	Sirver (10.10.59.50) Aero	Ouvrir la
\subset	Enlever Ajouter	
		Fermer

5 Cliquez sur la clé à gauche du nom du serveur.

La boîte de dialogue de connexion s'affiche.

 administrateur 	
○ opérateur	
) invité	
~	
1	
<u></u>	

- 6 Sélectionnez administrateur, opérateur ou invité, puis saisissez le mot de passe approprié dans le champ situé à droite de la clé, le cas échéant.
- 7 Cliquez sur Ouvrir une session.

Votre ordinateur est connecté au serveur.

Pour plus d'informations sur la définition des mots de passe et sur le mot de passe Administrateur par défaut du Fiery EXP4110, voir *Configuration et installation*.

Pour modifier la connexion de la Command WorkStation au Fiery EXP4110, vous devez supprimer le serveur de la liste des serveurs de connexion et suivre la procédure de configuration de la connexion.

Utilisation de la Command WorkStation, Macintosh Edition

Après avoir installé et configuré la Command WorkStation, vous pouvez l'utiliser pour contrôler et gérer les tâches du Fiery EXP4110.



L'aide de la Command WorkStation fournit des instructions détaillées sur l'utilisation des fonctions de cet utilitaire.

POUR ACCÉDER À L'AIDE DE LA COMMAND WORKSTATION

1 Démarrez la Command WorkStation.

Sélectionnez le Fiery EXP4110 dans la liste des serveurs, puis connectez-vous au serveur.

Pour plus d'informations sur le mot de passe Administrateur par défaut du Fiery EXP4110, voir *Configuration et installation*.

			Command Wo	rkstation		
Imprimer	🖄 👸	tendre Supprimer	Archiver Prévisu	aliser Propriétés		
Tâches	actives : Aero		Total tâ	ches 44 Tâches en atter	ite 44	Activité
▲ Statut	Titre	nom d'utilisateur	Date/Heure	nombre de copies		 Spoule en cours
Enattente	F31_TEST.ps	MichaelP	3/13/03 11:22 AM	1	6	
En attente	🕒 Spanish Ballerin	MichaelP	3/13/05 11:33 AM	1		•
En attente	C19.yellowtail.ps	MichaelP	3/13/05 11:13 AM	1		10個 4回2
En attente	04SWOP_n1a	Administrator	3/13/05 8:58 AM	1		010
En attente	C08.Cookies.ps	MichaelP	3/13/05 11:18 AM	1		 Traitement en cours
En attente	C12.Dirtbike_NO	MichaelP	3/13/05 11:19 AM	1		
Enattente	C19.yellowtail.ps	MichaelP	3/13/05 11:12 AM	1		
En attente	C09.Castle.ps	MichaelP	3/13/05 11:18 AM	1		
En attente	C04.GDROP.PS	MichaelP	3/13/05 11:17 AM	1		
En attente	C05.RESOL.PS	MichaelP	3/13/05 11:17 AM	1		1
Enattente	C15.Hifred.ps	MichaelP	3/13/05 11:20 AM	1	¥.	
En attente	C19.yellowtail.ps	MichaelP	3/13/05 11:21 AM	1	T	1
		******	******		4 >	Impression en cours
		-	-			
Tâches	archivées			Total tâch	es O	
Tuenes						
▼ litre	nom d'utilis Date/H	leure nombre de	lailie			
						v Informations adaáraha
						Informations generales
						Disque dur
						O 25 50 75 100
						tatal: 22.2 CP disposible : 07.4 CP
						total. 32.3 GB disponible . 27.4 GB
						Mémoire
						O 25 50 75 100
Tâches imr	nimées dans		Freeform	Journal des tâche		total: 32.3 GB disponible : 27.4 GB
. aantaa miy	Archi	ver				

2 Choisissez Aide dans le menu CWS Mac OS.

Programmer l'impression

La fonction Programmer l'impression permet de définir une date et une heure spécifiques pour l'impression d'une tâche. Définissez les paramètres de programmation de l'impression dans les zones suivantes :

- Fenêtre Propriétés de la tâche dans l'utilitaire Command WorkStation, Macintosh Edition (voir l'aide de la Command WorkStation et les procédures ci-après)
- Fenêtre Tâches actives dans l'utilitaire Command WorkStation, Macintosh Edition (voir les procédures ci-après)

POUR PROGRAMMER UNE TÂCHE À IMPRIMER À PARTIR DE LA FENÊTRE TÂCHES ACTIVES

- 1 Choisissez une tâche dans la fenêtre Tâches actives, puis sélectionnez Programmer l'impression dans le menu Actions.
- 2 Indiquez la date et l'heure auxquelles la tâche doit être imprimée, puis cliquez sur OK.

Pour programmer une tâche à imprimer à partir de la fenêtre Propriétés de la tâche

- 1 Choisissez une tâche dans la fenêtre Tâches actives, puis sélectionnez Propriétés dans le menu Actions.
- 2 Développez l'onglet Tâche.
- 3 Cliquez sur le champ situé à droite de Programmation de l'impression, indiquez la date et l'heure auxquelles la tâche doit être imprimée, puis cliquez sur OK.

REMARQUE : Affichez la date et l'heure programmées en les ajoutant dans la fenêtre Tâches actives. Pour plus d'informations sur l'ajout de ces colonnes d'informations, consultez l'aide de la Command WorkStation.

Dépannage

Pour résoudre les problèmes élémentaires liés au logiciel et à la connexion de la Command WorkStation, consultez les sections suivantes. Pour obtenir des informations complémentaires sur la résolution des problèmes, voir l'aide de la Command WorkStation.

Impossible de connecter la Command WorkStation au Fiery EXP4110

Si vous ne pouvez pas vous connecter au Fiery EXP4110 ou s'il est introuvable à partir de votre ordinateur, l'administrateur réseau doit vérifier vos connexions réseau et les paramètres des serveurs que vous utilisez pour l'impression. Si des paramètres ont changé, il est peut-être nécessaire de reconfigurer le Fiery EXP4110.

Par exemple, si des objets ont été renommés ou supprimés ou si des comptes ou des autorisations ont été modifiés dans un environnement de réseau Novell, l'administrateur du Fiery EXP4110 devra peut-être modifier des paramètres ou en ajouter dans le menu de configuration IPX (Novell) afin de refléter la nouvelle configuration.

Si vous pouvez vous connecter au Fiery EXP4110 à partir d'un autre utilitaire, essayez de reconfigurer la connexion de la Command WorkStation à ce serveur (voir page 54).

Si vous avez configuré le Fiery EXP4110 ainsi que les ordinateurs clients et les serveurs réseau conformément aux instructions du manuel *Configuration et installation*, imprimez une page de test.

Si vous pouvez imprimer la page de test mais que vous n'arrivez toujours pas à imprimer un document à partir d'un ordinateur distant, contactez l'administrateur système afin qu'il vérifie la connexion réseau.

Si vous ne pouvez ni vous connecter ni imprimer une page de test, consultez le panneau de commande du Fiery EXP4110.

La Command WorkStation ne répond pas

Exécutez les instructions de dépannage suivantes si la Command WorkStation ne répond pas.

SI LES FENÊTRES DE LA COMMAND WORKSTATION NE S'ACTUALISENT PAS

- 1 Déconnectez-vous et quittez la Command WorkStation.
- 2 Redémarrez la Command WorkStation ou l'ordinateur.

Si les fenêtres de la Command WorkStation ne s'actualisent pas ou si aucune tâche ne s'affiche et que la souris ne répond pas (vous ne pouvez ni sélectionner une tâche ou une fenêtre, ni utiliser une commande contrôle-clic, ni choisir une option de menu), le Fiery EXP4110 est hors ligne ou la communication réseau ne fonctionne pas.

POUR IMPOSER UNE SORTIE D'APPLICATION À PARTIR DE LA COMMAND WORKSTATION

- 1 Appuyez sur les touches Commande-Option-Echap et utilisez la boîte de dialogue Forcer des applications à quitter pour fermer la Command WorkStation.
- 2 A partir du Fiery EXP4110, déconnectez le câble réseau, puis reconnectez-le et essayez d'imprimer une page de test ou une page de configuration.
- 3 En cas d'échec, redémarrez le Fiery EXP4110.

DOWNLOADER

Downloader permet de transférer les fichiers de tâches et les polices de votre ordinateur vers le Fiery EXP4110. Vous pouvez notamment effectuer les opérations suivantes :

- Contrôler le statut d'impression du Fiery EXP4110.
- Gérer les polices sur le disque dur du Fiery EXP4110.
- Envoyer les types de fichiers suivants directement au Fiery EXP4110 afin de les imprimer, sans avoir à ouvrir l'application dans laquelle ils ont été créés :
 - PS (PostScript)
 - EPS (PostScript encapsulé)
 - VPS Creo (Variable Print Specification)
 - TIFF (Tagged Image File Format)
 - PDF (Portable Document Format)

Installation de l'utilitaire Downloader

Pour installer et utiliser Downloader, vous devez disposer d'un ordinateur Windows doté d'une connexion réseau. Pour plus d'informations sur la configuration requise, voir *Bienvenue*.

Les programmes d'installation de l'utilitaire Downloader se trouvent sur le CD User Software (Utilities).



Avant d'installer l'utilitaire, exécutez les procédures préliminaires décrites aux pages 10 et 11.

POUR INSTALLER DOWNLOADER SUR UN ORDINATEUR WINDOWS

- 1 Insérez le CD User Software (Utilities) dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
- 2 Ouvrez le dossier Fiery Downloader.
- 3 Double-cliquez sur l'icône setup.exe.
- 4 Suivez les instructions d'installation qui s'affichent à l'écran.

Configuration de la connexion au Fiery EXP4110

Lorsque vous démarrez Downloader pour la première fois, vous êtes invité à configurer la connexion au Fiery EXP4110.

AVANT DE COMMENCER

• Imprimez la page de configuration du Fiery EXP4110.

Pour plus d'informations sur l'impression d'une page de configuration, voir *Configuration et installation*.

Cette page contient des informations dont vous avez besoin pour configurer la connexion (par exemple, l'adresse IP du Fiery EXP4110). Pour les installations TCP/IP, vous pouvez utiliser le nom DNS au lieu de l'adresse IP. Vérifiez que le Fiery EXP4110 est déjà enregistré dans un serveur de noms de domaines (DNS) sur votre réseau. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec le système réseau.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION DE DOWNLOADER

- 1 Lancez Downloader.
- 2 Si la boîte de dialogue Absence de serveur configuré s'affiche, cliquez sur OK. Si la boîte de dialogue Choisir le périphérique d'impression s'affiche, cliquez sur Ajouter.
- 3 Saisissez les informations appropriées pour le Fiery EXP4110.

Surnom : Entrez le nom de votre choix pour le Fiery EXP4110. Il ne doit pas nécessairement correspondre au nom de serveur réel du Fiery EXP4110.

REMARQUE : Ce nom ne peut contenir aucun des caractères suivants : []_"'<espace> <tabulation>

Protocole : Choisissez dans le menu le type de protocole réseau que vous utilisez.

Nom serveur : Saisissez l'adresse IP (ou le nom DNS) du Fiery EXP4110.

Nouveau périphérique : Saisissez le nom du périphérique auquel le Fiery EXP4110 est connecté : 4110.

Ajouter un nou	veau serveur	×
Sumo	m	
Type de commu	nication	
Protocole	TCP/IP	
Nom serveur		
Nouveau		_
Désinh ésimuna	Ajouter	
- renprienques	Supprimer	
	OK Annuler	

REMARQUE: Saisissez 4110 tel quel, en respectant les majuscules.

- 4 Lorsque vous avez saisi toutes les informations, cliquez sur Ajouter.
- 5 Le nom du périphérique (4110) étant sélectionné dans la liste des périphériques, cliquez sur OK.

Le Fiery EXP4110 apparaît dans la liste des serveurs disponibles. La première ligne indique le nom que vous avez attribué au serveur, suivi du protocole choisi. La seconde ligne affiche le nom du périphérique.

Choisir le périphériq	ie d'impression	
Serveurs disponibles	Protocole	
	1	
		Ajouter
		supprimer
		Modifier
	Annular	1
	Annuel	

6 Le nom du périphérique étant sélectionné dans la liste des serveurs disponibles, cliquez sur OK pour commencer à utiliser l'utilitaire.

Modifiez la configuration chaque fois qu'une information change au niveau du Fiery EXP4110 ou du réseau (nom du serveur ou adresse IP, par exemple). Si vous devez modifier les informations de configuration du Fiery EXP4110, faites-le avant de reconfigurer la connexion.

1 Nom de périphérique du Fiery EXP4110 (4110) **POUR MODIFIER LA CONFIGURATION**

- 1 Pour modifier les informations d'un Fiery EXP4110 figurant dans la liste des serveurs disponibles, sélectionnez son nom et cliquez sur Modifier.
- 2 Apportez les modifications nécessaires dans la boîte de dialogue Modifier les paramètres du serveur, puis cliquez sur OK.
- 3 Pour ajouter un nouveau Fiery EXP4110 à la liste des serveurs disponibles, cliquez sur Ajouter. Configurez la boîte de dialogue Ajouter un nouveau serveur en suivant la procédure précédente des étapes 3 à 5.
- 4 Pour supprimer un Fiery EXP4110, sélectionnez son nom, puis cliquez sur Supprimer.

REMARQUE : Le nom ne peut pas être modifié.

Utilisation de Downloader

Affichage du statut d'impression

Utilisez la procédure suivante pour vérifier le statut d'impression du Fiery EXP4110.

POUR AFFICHER LE STATUT D'IMPRESSION À L'AIDE DE DOWNLOADER

- 1 Double-cliquez sur l'icône Fiery Downloader ou choisissez Fiery Downloader dans le menu Démarrer > Programmes > Fiery.
- 2 Sélectionnez le Fiery EXP4110 dans la fenêtre du Sélecteur et cliquez sur OK.

La fenêtre Statut de Fiery Downloader s'affiche. Elle comporte une barre d'outils, des menus et une barre d'état.

- 1 Affiche le statut du serveur ainsi que le nom de l'utilisateur et du document correspondant à la tâche en cours d'impression
- 2 Affiche le statut du serveur ainsi que le nom de l'utilisateur et du document correspondant à la tâche en cours de traitement
- 3 Affiche la progression de la tâche d'une manière dynamique
- 4 Affiche l'espace disque disponible



La barre d'outils située dans le haut de la fenêtre comprend des boutons correspondant à certaines options de menu.

Cliquez sur ce bouton pour vous connecter à un autre

ĺ	P)	*	
I	ET.		

Fi

Ouvrir

J		Fiery EXP4110.
]	Télécharger	Cliquez sur ce bouton pour télécharger un fichier ou une police dans le Fiery EXP4110.
]	Statut	Si la liste des polices est affichée, cliquez sur cette icône pour afficher la fenêtre de statut du Fiery EXP4110.
	Liste des polices	Si la fenêtre de statut est affichée, cliquez sur cette icône pour afficher la liste des polices imprimante du disque dur du Fiery EXP4110.
]	A propos de Downloader (Windows uniquement)	Cliquez sur cette icône pour afficher les informations concernant la version de Downloader.

- **3** Pour afficher les informations relatives aux polices, cliquez sur le bouton Afficher liste des polices ou sélectionnez l'option du même nom dans le menu Fichier.
- 4 Pour sélectionner un autre Fiery EXP4110, choisissez Ouvrir dans le menu Fichier ou cliquez sur le bouton Ouvrir.
- 5 Sélectionnez le Fiery EXP4110 dans la boîte de dialogue qui s'affiche, puis cliquez sur OK.
- 6 Pour fermer la fenêtre de statut, choisissez Fermer dans le menu Fichier. Pour quitter Downloader, choisissez Quitter dans le menu Fichier.

Téléchargement de fichiers et de polices imprimante

Vous pouvez télécharger divers types de fichiers ainsi que des polices dans le Fiery EXP4110. Vous pouvez spécifier un certain nombre d'options d'impression pour les fichiers que vous téléchargez.

POUR TÉLÉCHARGER UN FICHIER OU UNE POLICE À L'AIDE DE DOWNLOADER

1 Créez un fichier.

Vous pouvez enregistrer un fichier au format PostScript ou PDF en sélectionnant l'option appropriée dans la boîte de dialogue d'impression de l'application. Certaines applications permettent également d'enregistrer des fichiers au format EPS et TIFF.

Si vous rencontrez des difficultés pour imprimer un fichier EPS avec Downloader, vous pouvez l'imprimer directement à partir de l'application dans laquelle il a été créé.

2 Lancez Downloader.

3 Choisissez Télécharger dans le menu Fichier ou cliquez sur le bouton Télécharger.

Télécharger	des fichiers			?×
Chercheg : Courier.ps NFv15030	Archive	T	t 📸 📰 i	
No <u>m</u> : <u>I</u> ype : Queue : Fichiers :	Tous formats connus	Y	Annule	
			Ajouter Supprimer Options	

4 Choisissez le type de fichier à présenter dans la liste déroulante correspondante.

Si vous choisissez l'option Tous formats connus, vous obtenez la liste de tous les fichiers dont le format est pris en charge par Downloader.

REMARQUE : Pour les fichiers TIFF, sélectionnez Tous formats connus.

Vous pouvez télécharger ensemble des fichiers et des polices. Les polices doivent toutefois être téléchargées avant les fichiers dans lesquels elles sont utilisées.

5 Choisissez le type de connexion vers lequel les fichiers doivent être téléchargés.

Les options disponibles dépendent de la configuration de votre site. La sélection complète comprend les options Impression, Attente et Direct. Si l'administrateur n'a pas activé l'une ou l'autre de ces connexions, vous ne pouvez pas la choisir.

Les fichiers PDF ou TIFF ne s'impriment pas avec la connexion Direct. Dans ce cas, la tâche est spoulée vers la queue Impression, puis imprimée. Si la queue Impression n'est pas activée, la tâche est spoulée vers la queue Attente et l'impression doit être lancée par l'opérateur.

REMARQUE : Vous ne pouvez télécharger les polices que via la connexion Direct (assurez-vous qu'elle est publiée sur le Fiery EXP4110). Si vous n'avez pas accès à cette connexion, vous devez intégrer lors de la création du fichier concerné toutes les polices spéciales nécessaires à ce fichier.

6 Sélectionnez le nom du fichier voulu et cliquez sur Ajouter.

Attendez que le nom du fichier s'affiche dans le champ Nom avant de cliquer sur Ajouter.

Vous pouvez accéder à d'autres dossiers ou lecteurs pour sélectionner les fichiers à télécharger.

Utilisez la combinaison Majuscule-clic pour sélectionner plusieurs fichiers consécutifs. Si les fichiers ne se suivent pas, utilisez la combinaison Contrôle-clic.

Si vous ne voulez plus télécharger un fichier, sélectionnez-le dans la liste des fichiers à télécharger et cliquez sur Supprimer.

7 Pour modifier les attributs d'un fichier à télécharger, sélectionnez-le et cliquez sur Options.

Options 🔀	C Options	×
Options X PostScript 1 Copies : 1 Luminosité : 100% Normal `showpage' après fichier EPS	S Options PDF Copies:	×
OK Annuler		er

8 Renseignez la boîte de dialogue comme indiqué ci-après, puis cliquez sur OK.

Les options définies ne s'appliquent qu'au fichier sélectionné. Pour chaque fichier, vous pouvez définir d'autres options ou conserver les paramètres par défaut.

Copies : Indiquez le nombre d'exemplaires souhaité.

Luminosité (fichiers PostScript et EPS uniquement) **:** Modifiez la valeur de la luminosité si le contenu du fichier apparaît trop foncé ou trop clair. Sélectionnez 85 % pour obtenir une image nettement plus claire, 115 % pour une image nettement plus sombre, ou l'une des valeurs intermédiaires.

REMARQUE : Certaines applications, notamment Adobe Photoshop, proposent des fonctions de transfert vous permettant de spécifier la densité d'une image. Si le fichier que vous imprimez comprend ces fonctions, les options de luminosité de Fiery Downloader n'auront aucun effet sur l'impression. Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions de transfert, reportez-vous à la documentation fournie avec votre application.

'showpage' après fichiers EPS (fichiers PostScript et EPS uniquement) : Cette option est inutile dans la plupart des cas. Vous pouvez néanmoins la sélectionner si vous ne parvenez pas à imprimer un fichier EPS lorsqu'elle est désactivée. Elle sert à ajouter la commande PostScript 'showpage' à la fin de la tâche d'impression. Certaines applications omettent cette commande PostScript qui leur est nécessaire lorsqu'elles génèrent des fichiers EPS. Sélectionnez cette option uniquement lorsque vous imprimez des fichiers générés par ces applications. Si vous activez cette option sans que cela soit nécessaire, des pages blanches risquent de s'imprimer en fin de tâche.

Si vous rencontrez des difficultés pour imprimer un fichier EPS avec Downloader, vous pouvez l'imprimer directement à partir de l'application dans laquelle il a été créé.

Etendue (fichiers PDF uniquement) : Indiquez la série de pages que vous voulez imprimer.

- 9 Cliquez sur Envoyer fichier.
- 10 Pour annuler le téléchargement, appuyez sur la touche Echap.

 Boîte de dialogue Options PostScript
 Boîte de dialogue

Options PDF

POUR SAUVEGARDER DES POLICES

- 1 Lancez Downloader.
- 2 Choisissez Sauvegarder les polices dans le menu Fichier.
- 3 Entrez le mot de passe Administrateur du Fiery EXP4110 si nécessaire.
- 4 Recherchez l'emplacement dans lequel vous voulez enregistrer les polices.

<u>R</u> épertoires :	ОК
c:\\fiery\fiery downloader	Annuler
C:\ Program Files Fiery Fiery Downloader	Créer
Lecteurs :	

- 5 Créez un nouveau dossier en cliquant sur Créer.
- 6 Cliquez sur OK.

Le fichier de sauvegarde des polices est enregistré.

POUR RESTAURER DES POLICES

- 1 Lancez Downloader.
- 2 Choisissez Restaurer les polices dans le menu Fichier.
- 3 Entrez le mot de passe Administrateur du Fiery EXP4110 si nécessaire.
- 4 Ouvrez le fichier de sauvegarde des polices à partir du dossier dans lequel il a été enregistré, puis cliquez sur OK.

Cette opération remplace toutes les polices utilisateur présentes dans le Fiery EXP4110.

Gestion des polices imprimante

Le Fiery EXP4110 comprend 136 polices PostScript. De plus, deux polices Adobe Multiple Master sont fournies pour les substitutions de polices dans les fichiers PDF.

Pour afficher la liste complète des polices, voir page 70.

Avant de télécharger un fichier utilisant des polices qui ne résident pas dans le Fiery EXP4110, vous devez télécharger ces polices (à moins qu'elles ne soient intégrées au fichier). Pour connaître les polices résidentes du Fiery EXP4110, utilisez la commande Afficher liste des polices du menu Fichier ou cliquez sur l'icône correspondante (voir page 66).



Vous ne pouvez télécharger des polices que via la connexion Direct. Si vous n'avez pas accès à cette connexion, vous devez intégrer lors de la création du fichier concerné toutes les polices spéciales nécessaires à ce fichier.

Il se peut que les polices écran correspondant aux polices imprimante présentes sur le Fiery EXP4110 ne soient pas installées automatiquement dans votre environnement Windows.



Downloader ne permet pas de télécharger les polices TrueType. Sous Windows, vous pouvez les télécharger en les convertissant en polices Adobe Type 1. Sous Windows 2000/XP/ Server 2003, cliquez sur l'onglet Postscript de la boîte de dialogue Options d'impressions du Fiery EXP4110, puis choisissez Police TrueType Paramètres > Télécharger en tant que police logicielle.



Vous pouvez modifier les paramètres des polices dans le pilote d'imprimante afin de les adapter à vos besoins. Pour plus d'informations, voir le menu d'aide du pilote d'imprimante.

POUR VISUALISER LES INFORMATIONS SUR LES POLICES, METTRE À JOUR LES POLICES, LES IMPRIMER ET LES SUPPRIMER

• Choisissez Afficher liste des polices dans le menu Fichier ou cliquez sur le bouton correspondant.

Si la connexion Direct n'est pas publiée, vous ne pouvez ni visualiser la liste des polices ni exécuter les tâches décrites dans cette procédure. Pour plus d'informations sur la publication de la connexion Direct, reportez-vous à *Configuration et installation* ou adressez-vous à votre administrateur.

La fenêtre Liste des polices comporte les boutons Mettre à jour, Imprimer et Supprimer. Les polices imprimante fournies avec le Fiery EXP4110 (polices résidentes) sont verrouillées. Elles s'affichent avec une icône de verrouillage et ne peuvent pas être supprimées.

- 🚺 Aero_«nom périphé AdobeSansMM £. AdobeSerifMM AlbertusMT AlbertusMT-Italic AlbertusMT-Light AntiqueOlive-Bold (4) AntiqueOlive-Compact AntiqueOlive-Italic AntiqueOlive-Romar Apple-Chancery Arial-BoldItalicMT Arial-BoldMT Ê Arial-ItalicMT Ê ArialMT AvantGarde-Book AvantGarde-BookOblique
- 1 Cliquez sur ce bouton pour mettre à jour les informations de laliste des polices
- 2 Cliquez pour imprimer la liste des polices sur la queue Impression
- 3 Sélectionnez une police et cliquez ici pour la supprimer
- 4 Icône de verrouillage



HOT FOLDERS

L'utilitaire Hot Folders permet de stocker et de réutiliser les options d'impression fréquemment utilisées lors de l'impression de fichiers PostScript et PDF sur le Fiery EXP4110. Vous pouvez notamment effectuer les opérations suivantes :

- Créer des dossiers spéciaux (Hot Folders) qui attribuent des paramètres d'impression et des files d'attente d'impression spécifiques aux tâches.
- Imprimer des tâches sur le Fiery EXP4110 en les déplaçant vers les Hot Folders situés sur le bureau de votre ordinateur.
- Surveiller le statut des tâches envoyées aux Hot Folders.

Installation de l'utilitaire Hot Folders

Pour installer et utiliser Hot Folders, vous devez disposer d'un ordinateur Windows doté d'une connexion réseau. Pour plus d'informations sur la configuration requise, voir *Bienvenue*.



Pour utiliser Hot Folders sur un ordinateur Mac OS, demandez à votre administrateur réseau de le partager à partir d'un serveur Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003. Hot Folders est uniquement disponible sous Mac OS X.

Le programme d'installation de l'utilitaire Hot Folders se trouve sur le CD User Software (Utilities).



Avant d'installer l'utilitaire, exécutez les procédures préliminaires décrites à la section « Préparation de l'installation sur un ordinateur Windows », à la page 10.

POUR INSTALLER HOT FOLDERS

- 1 Insérez le CD Logiciels Utilisateur dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
- 2 Ouvrez le dossier EFI Hot Folders (Windows).

Ouvrez le dossier OSX (Mac OS X).

- 3 Double-cliquez sur l'icône setup.exe (Windows) ou sur l'icône du programme d'installation EFI Hot Folders (Mac OS X).
- 4 Suivez les instructions d'installation qui s'affichent à l'écran.

Utilisation de Hot Folders

Des instructions détaillées sur l'utilisation des fonctions standard sont fournies dans l'aide de l'utilitaire Hot Folders.

POUR ACCÉDER À L'AIDE DE HOT FOLDERS

- 1 Lancez Hot Folders.
- ?
- 2 Choisissez Aide > Aide EFI Hot Folders.
GESTIONNAIRE DE RESSOURCES VDP

Le Gestionnaire de ressources VDP permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Rechercher les objets globaux utilisés dans l'impression des données variables.
- Supprimer des objets globaux utilisés dans l'impression des données variables.

Installation du Gestionnaire de ressources VDP

Pour installer et utiliser le Gestionnaire de ressources VDP, vous devez disposer d'un ordinateur Windows ou Mac OS. Pour plus d'informations sur la configuration requise, voir *Bienvenue*.

Le programme d'installation du Gestionnaire de ressources VDP se trouve sur le CD Logiciels Utilisateur.



Avant d'installer l'utilitaire, exécutez les procédures préliminaires décrites aux sections « Préparation de l'installation sur un ordinateur Windows », à la page 10 et « Préparation de l'installation sur un ordinateur Mac OS », à la page 11.

POUR INSTALLER LE GESTIONNAIRE DE RESSOURCES VDP SUR UN ORDINATEUR WINDOWS

- 1 Insérez le CD User Software (Utilities) dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
- 2 Ouvrez le dossier Fiery VDP Resource Manager.
- 3 Double-cliquez sur l'icône setup.exe.
- 4 Suivez les instructions d'installation qui s'affichent à l'écran.

POUR INSTALLER LE GESTIONNAIRE DE RESSOURCES VDP SUR UN ORDINATEUR MAC OS

- 1 Insérez le CD User Software (Utilities) dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
- 2 Ouvrez le dossier Mac OS9 ou Mac OSX.
- 3 Double-cliquez sur l'icône Fiery VDP Resource Manager (Mac OS 9) ou bien sur l'icône Fiery VDP Resource Manager OSX (Mac OS X).
- 4 Suivez les instructions d'installation qui s'affichent à l'écran.

Configuration de la connexion au Fiery EXP4110

Lorsque vous démarrez le Gestionnaire de ressources VDP pour la première fois, vous êtes invité à configurer la connexion au Fiery EXP4110.

AVANT DE COMMENCER

• Imprimez la page de configuration du Fiery EXP4110.

Pour plus d'informations sur l'impression d'une page de configuration, voir *Configuration et installation*.

Cette page contient des informations dont vous avez besoin pour configurer la connexion (par exemple, l'adresse IP du Fiery EXP4110). Pour les installations TCP/IP, vous pouvez utiliser le nom DNS au lieu de l'adresse IP. Vérifiez que le Fiery EXP4110 est déjà enregistré dans un serveur de noms de domaines (DNS) sur votre réseau. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION DU GESTIONNAIRE DE RESSOURCES VDP

1 Cliquez sur Démarrer et choisissez Programmes, puis cliquez sur Fiery VDP Resource Manager, dans le dossier Fiery.

La boîte de dialogue Serveurs disponibles qui s'ouvre contient tous les serveurs Fiery EXP4110 trouvés sur le sous-réseau local.

erveurs disponibles					
Automatique Manuel	le				
	Rafraîchir	Options			
Nom	Nom périph	Adresse IP			
Aero	<nompériph></nompériph>				
Bailey	<nompériph></nompériph>				
	Ajouter	Fermer			

2 Pour localiser un serveur en fonction de son adresse IP, cliquez sur l'onglet Manuelle, saisissez l'adresse IP puis cliquez sur Ajouter.

Le serveur s'affiche dans la boîte de dialogue Serveurs disponibles.

Serveurs dispo	ibles	×
Automatique	Manuelle	
Entrez le nom [NS ou l'adresse IP du Server	
exactement co	nme il est configuré sur le Server.	
		Fermer

- **3** Cliquez sur l'onglet Automatique puis sur Avancée pour rechercher le Fiery EXP4110 en fonction d'une plage d'adresses IP ou de l'adresse IP et du masque de sous-réseau.
- 4 Cliquez sur l'onglet Liste IP ou Sous-réseau.

Recherche avancée	×	Recherche avancée	×
Liste IP Sous-réseau		Liste IP Sous-réseau	
De IP Vers IP Ajouter Enlever	Litte IP	De P Sous-réseau 255-255-0 Ajouter Enlever	Liste IP
	Annuler Rech.		Annuler Rech.

5 Pour lancer une recherche en fonction d'une plage d'adresses IP, saisissez les informations dans les champs De IP et Vers IP. Cliquez sur Ajouter, puis sur Rech.

Pour lancer une recherche en fonction de l'adresse IP et du masque de sous-réseau, saisissez les informations dans les champs De IP et Sous-réseau. Cliquez sur Ajouter, puis sur Rech.

Tous les serveurs disponibles apparaissent dans la boîte de dialogue Serveurs disponibles.

6 Sélectionnez les serveurs souhaités et cliquez sur Ajouter.

Tous les serveurs connectés sont affichés dans la liste des serveurs Fiery située dans la boîte de dialogue Gestionnaire de ressources Fiery VDP.

POUR MODIFIER LA CONFIGURATION DU GESTIONNAIRE DE RESSOURCES VDP

1 Cliquez sur Démarrer et choisissez Programmes, puis cliquez sur Fiery VDP Resource Manager, dans le dossier Fiery.

Tous les serveurs auxquels vous vous êtes connectés précédemment s'affichent.

- 2 Pour supprimer un serveur, choisissez Déconnexion dans le menu Serveur.
- 3 Pour ajouter un serveur, choisissez Connexion dans le menu Serveur et suivez la procédure « Pour configurer la connexion du Gestionnaire de ressources VDP », à la page 75.

Utilisation du Gestionnaire de ressources VDP

Voir l'aide du Gestionnaire de ressources VDP qui fournit des instructions complètes sur le mode d'utilisation de cet utilitaire.

POUR ACCÉDER À L'AIDE DU GESTIONNAIRE DE RESSOURCES FIERY VDP

1 Lancez le Gestionnaire de ressources VDP.

?

2 Choisissez Aide > Aide du Gestionnaire de ressources.

WEBTOOLS

Les WebTools permettent de gérer à distance le Fiery EXP4110 à partir d'Internet ou du réseau intranet de votre entreprise. A partir de la page d'accueil du Fiery EXP4110, vous pouvez sélectionner l'un des WebTools suivants :

- Accueil fournit les informations en cours sur le traitement et l'impression des tâches sur le Fiery EXP4110.
- **Configure** permet à l'administrateur du Fiery EXP4110 d'afficher et de modifier à distance les options de configuration à partir d'un ordinateur Windows.
- Impression permet aux opérateurs distants de télécharger des fichiers PostScript, EPS, PDF, TIFF et ASCII directement sur le Fiery EXP4110.
- **Téléchargements** permet aux utilisateurs distants de télécharger des programmes d'installation (pour les pilotes, les fichiers PPD et autres logiciels Fiery EXP4110) directement à partir du Fiery EXP4110.

Configuration des WebTools

Comme ces outils se trouvent sur le disque dur du Fiery EXP4110, ils ne requièrent aucune installation particulière. Toutefois, ils doivent être initialement configurés par l'administrateur du Fiery EXP4110.

Pour permettre aux utilisateurs du réseau d'accéder aux outils WebTools et de s'en servir, l'administrateur doit définir des options spécifiques dans les menus de configuration du réseau et de configuration de l'imprimante. Pour plus d'informations sur ces options, voir *Configuration et installation*.

L'administrateur doit également préparer sur l'ordinateur de chaque utilisateur une communication avec le Fiery EXP4110 via Internet ou un réseau intranet.

POUR CONFIGURER LES POSTES CLIENTS DE FAÇON QU'ILS UTILISENT LES WEBTOOLS

- 1 Activez le protocole réseau TCP/IP.
- 2 Assurez-vous que le poste de travail a une adresse IP valide et unique.
- 3 Assurez-vous qu'un navigateur Internet pris en charge est installé sur l'ordinateur.

Pour plus d'informations sur les navigateurs pris en charge, voir Bienvenue.

4 Assurez-vous que Java est activé dans le navigateur Internet.



En outre, exécutez les procédures préliminaires de « Préparation de l'installation sur un ordinateur Windows », à la page 10.

REMARQUE : Si le poste client exécute Windows XP avec le Service Pack 2 (SP2), la fonction de blocage des fenêtres publicitaires intempestives est activée par défaut. Dans ce cas, un message d'avertissement s'affiche lorsque vous tentez d'accéder aux WebTools et l'accès vous est refusé. Pour y accéder, procédez de l'une des manières suivantes :

- Modifiez le paramétrage de la fonction de blocage des fenêtres publicitaires intempestives en cliquant sur le message d'avertissement et en sélectionnant un des choix proposés.
- Désactivez la fonction de blocage des fenêtres publicitaires intempestives dans Internet Explorer à partir du menu Outils ou à partir des Options Internet.

Pour plus d'informations, voir l'aide d'Internet Explorer ou la documentation fournie avec Windows.

Accès à la page d'accueil WebTools

Utilisez votre navigateur Internet pour accéder à WebTools. Pour plus d'informations sur le navigateur à utiliser et la configuration requise, voir *Bienvenue*.

- 1 Lancez le navigateur Internet.
- 2 Saisissez l'adresse IP (ou le nom DNS) du Fiery EXP4110.

La page d'accueil Fiery EXP4110 s'affiche.

3 Cliquez sur l'onglet correspondant à l'outil WebTool que vous souhaitez utiliser.



Utilisation des WebTools

Les sections suivantes expliquent comment utiliser les outils.

Accueil

Accueil permet d'afficher les tâches en cours de traitement et d'impression sur le Fiery EXP4110. Les informations relatives à l'impression et au traitement des tâches sont mises à jour toutes les 30 secondes.

La fenêtre Accueil se ferme automatiquement lorsque vous choisissez une autre destination à l'aide du navigateur. Cependant, l'option Flottant permet de la laisser ouverte pour continuer à vérifier le statut du Fiery EXP4110. Tant qu'elle reste ouverte, les informations sont mises à jour toutes les 30 secondes.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fenêtre Accueil, consultez son aide.

Configure

Configure permet à l'administrateur du Fiery EXP4110 d'afficher et de modifier à distance les options de configuration à partir d'un ordinateur Windows. Pour plus d'informations sur l'utilisation de Configure, voir *Configuration et installation*.

Avant d'utiliser Configure, exécutez la procédure de préparation « Préparation de l'installation sur un ordinateur Windows », à la page 10.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de Configure, consultez son aide.

Impression

Impression permet d'envoyer des fichiers PS (PostScript), EPS (PostScript encapsulé), TIFF (*Tagged Image File Format*) et PDF (*Portable Document Format*) directement au Fiery EXP4110 sans avoir à ouvrir l'application dans laquelle ces fichiers ont été créés.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'outil Impression, consultez son aide.

Téléchargements

Téléchargements permet aux utilisateurs distants de télécharger des programmes d'installation (pour des pilotes, des PPD et autres logiciels Fiery EXP4110) directement à partir du Fiery EXP4110.



Pour plus d'informations sur l'utilisation de Téléchargements, consultez son aide.





?

82

INDEX

INDEX

A

Accueil des WebTools 82 Acrobat 33, 34 Adobe Acrobat 33, 34 Adobe Photoshop 68 alignement des bacs 18

В

bac, alignement 18

С

chapitre, définition 21 clé de protection du logiciel 32 configuration 80 Command WorkStation, Macintosh Edition 54 Command WorkStation, Windows Edition 14 Downloader 63 Gestionnaire de ressources VDP 75 serveur 82 WebTools 80 configuration à distance 82 Configure 82 connexion Direct 67, 70 conventions 8

D

dépannage Command WorkStation, Macintosh Edition 59 Command WorkStation, Windows Edition 29 dongle 32

Е

Enfocus PitStop, module externe 33, 34

F

fichiers Creo VPS 61 fichiers EPS (PostScript encapsulé) 61, 68 fichiers PDF 67 téléchargement 61 fichiers PostScript téléchargement 61 fichiers TIFF 61, 67 fichiers VPS 61 file d'attente, réorganisation des tâches 43 fonctions de transfert 68

G

glisser-déplacer 71

Ι

icônes, dans la documentation 8 imposition de tâches 31 imposition, agencements 31 Impression 82 impression liste des polices 66, 70 options fréquemment utilisées 71 impression de données variables, voir tâche d'impression de données variables impression immédiate 46 Insertion d'onglets 25 installation Acrobat 33, 34 Command WorkStation, Macintosh Edition 53 Command WorkStation, Windows Edition 13 Gestionnaire de ressources VDP 74 Hot Folders 71 Impose 32 PitStop 33, 34 polices écran et imprimante 11

J

Java 13, 80 Java JRE 10

L

liste des polices affichage 66, 70 impression 66, 70

М

Mac OS polices 11

Ν

nom DNS 14, 54, 63, 75 nom du périphérique 64

0

objets globaux en impression de données variables 73 onglet, insertion 25 onglet, support 25

P

page à onglet, insertion 25 papier, définition 20 Photoshop 68 PitStop, module externe 33, 34 polices installation 11 polices écran 11 polices imprimante 11 polices imprimante du serveur 70 programme d'installation pour Mac OS 11 téléchargement et gestion 67 polices écran 11 polices imprimante 11 Programmer l'impression 47, 58

R

Réorganiser les tâches 43

S

serveur de noms de domaines, *voir* DNS Sun Java JRE 10 support de couverture 23 support, définition 20 supports mixtes 20

Т

tâche, déplacement à la fin de la file d'attente 43 tâche, déplacement au début de la file d'attente 43 tâches définition de supports mixtes 20 définition des chapitres 21 impression de données variables 31 impression immédiate 46 programmation 47, 58 support de couverture 23 téléchargement 66 tâches d'impression de données variables gestion des objets globaux 73 imposition 31 téléchargement 61 tâches, réorganisation 43 TCP/IP 14, 54, 63, 75 téléchargement fichier 66, 82 polices 66, 70 tâches 66 téléchargement de logiciel 82 Téléchargements (WebTool) 82 terminologie 8

W

WebTools 80 Accueil 82 Configure 82 Impression 82 page d'accueil 81 Téléchargements 82